



## LED FLOOR LAMP

(GB) (CY)

### LED FLOOR LAMP

Assembly, operating and safety instructions

(SI)

### STOJEČA LED-SVETILKA

Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila

(SK)

### STOJACA LED LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(RS)

### LED PODNA LAMPA

Uputstvo za montažu, rad i bezbednost

(AL)

### LLAMBË DYSHEMEJE LED

Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri

(BG)

### LED ЛАМПА

Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност

(DE)

(AT) (BE) (CH)

### LED-STEHLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(HU)

### LED ÁLLÓLÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(CZ)

### STOJACÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

(HR)

### LED PODNA SVJETILJKA

Upute za montažu, uporabu i sigurnost

(MK)

### LED-ПОДНА ЛАМБА

Упатства за монтажа, ракување и безбедност

(RO)

### LAMPĂ VERTICALĂ CU LED

Indicații de montaj, utilizare- și siguranță

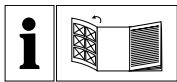
(GR)

### ΦΩΤΙΣΤΙΚ'Ο ΔΑΠ'ΕΔΟΥ LED

Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας

IAN 541141\_2510

(HU) (SI) (CZ) (SK) (HR)  
(RS) (MK) (RO) (BG) (GR)



**(GB)** **(CY)** Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

**(HU)** Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

**(SI)** Pred branjem razgrnite stran z ilustracijami in se nato seznanim z vsemi funkcijami naprave.

**(CZ)** Před čtením rozložte stranu s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

**(SK)** Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

**(HR)** Prije čitanja preklonite stranicu sa slikama i zatim se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

**(RS)** Pre čitanja, preklonite stranicu sa ilustracijama, a zatim se upoznajte sa svim funkcijama uređaja.

**(MK)** Пред да читате, одвиткајте ја страницата со илустрациите, а потоа запознајте се со сите функции на уредот.

**(AL)** Para leximit, hapni faqen me ilustrimet dhe më pas njihuni me të gjitha funksionet e pajisjes.

**(RO)** Înainte de a citi, desfășurați paginile cu ilustrații și apoi familiarizați-vă cu toate funcțiile dispozitivului.

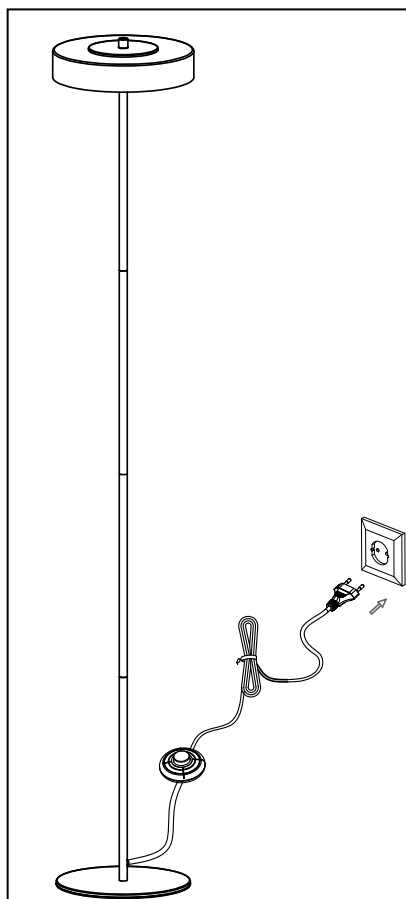
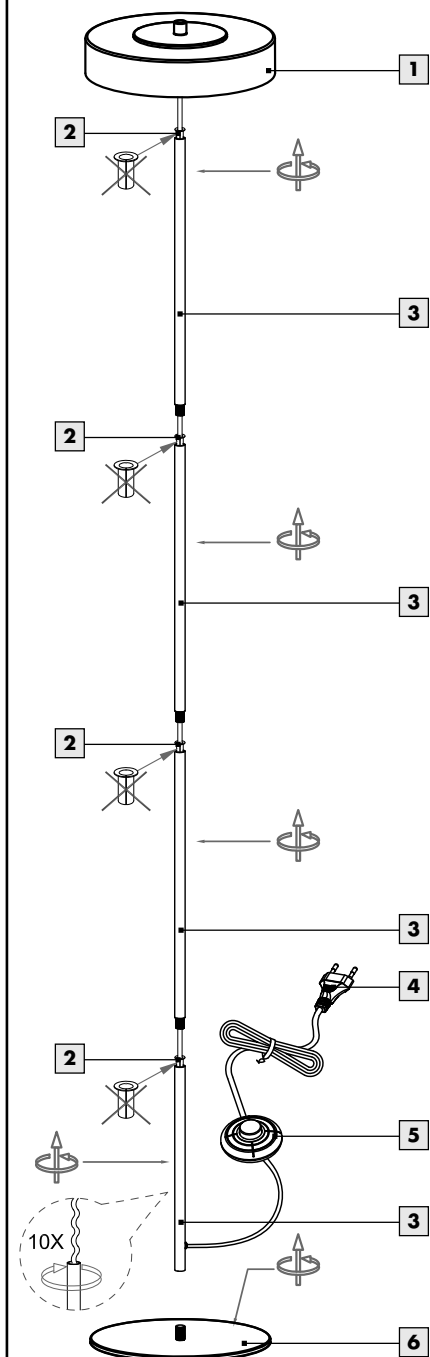
**(BG)** Преди да започнете да четете, разгърнете страницата с илюстрациите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

**(GR)** Πριν ξεκινήσετε το διάβασμα, ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες και, στη συνέχεια, εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

**(DE)** **(AT)** **(BE)** **(CH)** Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

|             |                                                    |          |    |
|-------------|----------------------------------------------------|----------|----|
| GB/CY       | Assembly, operating and safety instructions        | Page     | 4  |
| HU          | Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók     | Oldal    | 8  |
| SI          | Navodila za montažo, uporabo in varnostna navodila | Stran    | 14 |
| CZ          | Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny    | Strana   | 19 |
| SK          | Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny   | Strana   | 23 |
| HR          | Upute za montažu, uporabu i sigurnost              | Stranica | 27 |
| RS          | Uputstvo za montažu, rad i bezbednost              | Strana   | 32 |
| MK          | Упатства за монтажа, ракување и безбедност         | Страница | 37 |
| AL          | Udhëzime për montim, përdorim dhe siguri           | Faqe     | 42 |
| RO          | Indicații de montaj, utilizare- și siguranță       | Pagina   | 47 |
| BG          | Инструкции за монтаж, обслужване и безопасност     | Страница | 52 |
| GR          | Υποδείξεις συναρμολόγησης, χειρισμού και ασφαλείας | Σελίδα   | 59 |
| DE/AT/BE/CH | Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise      | Seite    | 64 |

**A**



|                                                   |      |   |
|---------------------------------------------------|------|---|
| <b>Explanation of the pictograms used</b> .....   | Page | 5 |
| <b>Introduction</b> .....                         | Page | 5 |
| Intended use.....                                 | Page | 5 |
| Scope of delivery.....                            | Page | 5 |
| Parts description.....                            | Page | 6 |
| Technical data.....                               | Page | 6 |
| <b>Safety</b> .....                               | Page | 6 |
| Safety notes.....                                 | Page | 6 |
| <b>Start-up</b> .....                             | Page | 7 |
| Mounting the lamp.....                            | Page | 7 |
| Switching on/switching off the light fixture..... | Page | 7 |
| <b>Maintenance and cleaning</b> .....             | Page | 7 |
| <b>Disposal</b> .....                             | Page | 7 |
| <b>Warranty and service</b> .....                 | Page | 7 |
| Warranty.....                                     | Page | 7 |
| Service address.....                              | Page | 7 |
| Declaration of conformity.....                    | Page | 7 |
| Manufacturer.....                                 | Page | 7 |

## Explanation of the pictograms used

|          |                                                                            |             |                                                                                                                                                         |
|----------|----------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Read the instructions!                                                     |             | Risk of electric shock! Danger of death!                                                                                                                |
|          | This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.             | <b>IP20</b> | The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water. |
|          | Proper handling                                                            |             | Luminous flux in lumen                                                                                                                                  |
| <b>V</b> | Volt                                                                       | <b>mA</b>   | Milliampere                                                                                                                                             |
|          | Caution! Risk of burns due to hot surfaces!                                | <b>Hz</b>   | Hertz (frequency)                                                                                                                                       |
|          | Watt (active power)                                                        |             | Not suited for use with external dimmers or electronic switches.                                                                                        |
|          | Protection class II                                                        |             | Observe warning notices and safety instructions!                                                                                                        |
|          | Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner! |             | Colour temperature in Kelvin                                                                                                                            |
|          | Risk of death and accidents for toddlers and children!                     |             | AC voltage (power and voltage type)                                                                                                                     |
|          | The illuminant in this light fixture cannot be replaced.                   |             | Colour rendering index                                                                                                                                  |
|          | Polyethylene (low density)                                                 |             | Polyethylene terephthalate                                                                                                                              |
|          | Corrugated cardboard                                                       |             | Cardboard                                                                                                                                               |
|          | Paper                                                                      |             | Serbian mark of conformity                                                                                                                              |

## LED Floor Lamp

### Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer

or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

### Intended use



This light is only suitable for indoor use in dry and closed rooms. This product is intended for use in private households only. This product is intended for normal operation.

### Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED Floor Lamp, (14185205L / 14185201L)

- 1 Luminaire base
- 1 Assembly instructions and user manual

## Parts description

- |                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Luminaire head | <b>4</b> Power plug     |
| <b>2</b> Transport lock | <b>5</b> Foot switch    |
| <b>3</b> Tube           | <b>6</b> Luminaire base |

## Technical data

### Lamp:

Model no.: 14185205L / 14185201L  
 Operating voltage: 230–240 V~, 50 Hz  
 Rated power: 8 W  
 Protection class: II /   
 IP rating: IP20

### LED module:

Rated power: 7.8 W

This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

## Safety



### Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

### RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



## Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only hold the insulated section of the power plug when connecting to or disconnecting from the mains current!
- The outer flexible cable of this lamp cannot be replaced; if the cable is damaged, the lamp must be disposed.
- Before use, make sure that the available mains voltage matches the required operating voltage of the lamp (see "Technical data").
- The illuminant in this light fixture cannot be replaced.
- Always pull the power cable out of the socket before assembling, dismantling or cleaning the lamp or if you are not going to use the lamp for a while.
- Do not place the lamp on a damp or conductive surface.
-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



## Safe working

- Place the lamp in a location where it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not cover the lamp or the mains adapter with cloths, curtains or other objects and keep it away from other easily flammable materials. Ensure sufficient air circulation and space around the lamp. Excess heat build-up can cause a fire.
- The power cable is not a carrier handle.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Remove the power plug from the socket to disconnect the lamp from the power supply.

## Start-up

### Mounting the lamp

**Note:** Remove all packaging material from the product.

- Remove the transport locks from **(2)** the light.
- First screw the upper tube **(3)** to the luminaire head **(1)**.
- Then screw the remaining tubes **(3)** together in sequence (from top to bottom).
- Then turn the bottom tube **(3)** 10x against the direction of the thread before screwing it to the top tube **(3)**.  
Make sure that the cable is not pinched and runs evenly through the pipe **(3)**. Ensure that the cable is not twisted 360° or kinked.
- Then screw the screwed tubes onto the luminaire base **(6)**.  
Ensure a tight fit.
- Insert the mains plug **(4)** into a properly installed socket.

Your lamp is now ready to use.

### Switching on/switching off the light fixture

Switch the light on or off using the foot switch **(5)**.

### Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.

#### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

Pull the power plug **(4)** out of the socket.

#### **CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

Allow the light to cool completely.

#### **WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Insert the mains plug **(4)** into a properly installed socket.

### Disposal



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:  
1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–

98: composite materials.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Informa-

tion on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## Warranty and service

### Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14185205L / 14185201L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

### Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANY  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

### IAN 541141\_2510

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 541141\_2510) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

### Declaration of conformity

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.



 Serbian mark of conformity

### Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANY

|                                                  |       |    |
|--------------------------------------------------|-------|----|
| <b>Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata</b> | Oldal | 9  |
| <b>Bevezető</b>                                  | Oldal | 9  |
| Rendeltetésszerű használat                       | Oldal | 9  |
| A csomag tartalma                                | Oldal | 9  |
| Alkatrészleírás                                  | Oldal | 10 |
| Műszaki adatok                                   | Oldal | 10 |
| <b>Biztonság</b>                                 | Oldal | 10 |
| Biztonsági tudnivalók                            | Oldal | 10 |
| <b>Üzembe helyezés</b>                           | Oldal | 11 |
| A lámpa felszerelése                             | Oldal | 11 |
| Lámpa be-/kikapcsolása                           | Oldal | 11 |
| <b>Karbantartás és tisztítás</b>                 | Oldal | 11 |
| <b>Mentesítés</b>                                | Oldal | 11 |
| <b>Garancia és szervíz</b>                       | Oldal | 11 |
| Garancia nyilatkozat                             | Oldal | 11 |
| Szervíz címe                                     | Oldal | 11 |
| Megfelelőségi nyilatkozat                        | Oldal | 11 |
| Gyártó                                           | Oldal | 11 |
| <b>Jótállási tájékoztató</b>                     | Oldal | 12 |

## Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

|                                                                                           |                                                                                          |                                                                                                    |                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Olvassa el az utasításokat!                                                              |                   | Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!                                                                                                             |
|           | Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. | <b>IP20</b>                                                                                        | A lámpatest "IP20" védettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen. |
|           | Így jár el helyesen                                                                      |  <b>lm</b>        | Fényáram lumenben                                                                                                                                              |
| <b>V</b>                                                                                  | Volt                                                                                     | <b>mA</b>                                                                                          | Milliamper                                                                                                                                                     |
|           | Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!                               | <b>Hz</b>                                                                                          | Hertz (frekvencia)                                                                                                                                             |
|  <b>W</b> | Watt (effektív teljesítmény)                                                             |                   | Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.                                                                                        |
|           | II. érintésvédelmi osztály                                                               |                   | Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!                                                                                                        |
|           | A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!                        |  <b>K</b>         | Fényhőmérséklet Kelvinben                                                                                                                                      |
|           | Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!                               |  <b>A.C. a.c.</b> | Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)                                                                                                                |
|           | A termék fényforrása nem cserélhető.                                                     |  <b>Ra CRI</b>    | Színvisszaadási index                                                                                                                                          |
|           | Polietilén (alacsony sűrűségű)                                                           |                   | Polietilén tereftalát                                                                                                                                          |
|           | Hullámkarton                                                                             |                   | Karton                                                                                                                                                         |
|         | Papír                                                                                    |                 | Szerb megfelelőségi szimbólum                                                                                                                                  |

## LED állólámpa

### Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a

kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

### Rendeltetészerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. Ez a termék kizárólag magánháztartásokban való használatra szolgál. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

### A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalan-ságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

1 LED állólámpa, (14185205L / 14185201L)

- 1 Lámpatalp
- 1 Szerelési és használati útmutató

## Alkatrészleírás

- |               |                 |
|---------------|-----------------|
| 1 Lámpafej    | 4 Hálózati dugó |
| 2 Szállítózár | 5 Lábkapcsoló   |
| 3 Cső         | 6 Lámpatalp     |

## Műszaki adatok

### Lámpa:

Modellszám.: 14185205L / 14185201L  
Üzemi feszültség: 230–240 V~, 50 Hz  
Névleges teljesítmény: 8 W  
Érintésvédelmi osztály: II /   
Védettségi fokozat: IP20

### LED modul:

Névleges teljesítmény: 7,8 W

Ez a termék „E” energiaosztályú fényforrásokat tartalmaz.

## Biztonság



### Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkat nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!



### **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

- Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.
- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

### **▲ SÉRÜLÉSVESZÉLY!**

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.



## Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Csak a hálózati csatlakozó szigetelt részéét érintse meg, amikor a hálózathoz csatlakoztatja vagy lekapcsolja azt a hálózatról!
- A lámpatest külső hajlékony zsinórja nem cserélhető; ha a zsinór megsérül, a lámpatestet ki kell dobni.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megfelel-e az izzó előírt üzemi feszültségének (lásd "Műszaki adatok").
- A termék fényforrása nem cserélhető.
- Mindig húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból, mielőtt felszereli, leszereli, tisztítja, vagy ha a lámpát egy ideig nem használja.
- Ne helyezze a lámpát nedves vagy vezető felületre.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.



## Így jár el helyesen

- A lámpát úgy állítsa fel el, hogy védve legyen a nedveségtől és a szennyeződésektől.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.
- Ne takarja le a lámpát, illetve a hálózati adaptert kendőkkel, függönyökkel vagy egyéb tárgyakkal, és tartsa távol az egyéb könnyen éghető anyagoktól. Ügyeljen az elegendő mértékű levegőáramlásra és távolságra a lámpa körül. A túlzott hőfelvétel tűzhoz vezethet.
- A hálózati kábel nem használható hordozó-fogantyúként.
- Ne nézzen az izzóba kis távolságból, ha az be van kapcsolva.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítással).
- A lámpa tápellátásról való leválasztásához a hálózati csatlakozót ki kell húzni a konnektorból.

## Üzembe helyezés

### A lámpa felszerelése

**Megjegyzés:** Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

- Távolítsa el a szállítási zárat (2) a lámpáról.
- Először csavarja a felső csövet (3) a lámpafejhez (1).
- Ezután csavarja össze a többi csövet (3) egymás után (felülről lefelé haladva).
- Ezután fordítsa el az alsó csövet (3) 10x a menet irányával ellentétesen, mielőtt a felső csőre csavarja (3). Győződjön meg róla, hogy a kábel nem szorul be, és egyenesen fut a csőben (3). Ügyeljen arra, hogy a kábel ne forduljon el 360°-kal és ne törjön meg.
- Ezután csavarja a csavarozott csöveket a lámpatest talpára (6). Ügyeljen a szoros illeszkedésre.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót (4) egy megfelelően beszerelt konnektorbá.

A lámpa most üzemkész.

### Lámpa be-/kikapcsolása

Kapcsolja be vagy ki a lámpát a (5) lábkapcsolóval.

### Karbantartás és tisztítás

- Kapcsolja le a lámpát.

### FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a hálózati csatlakozót (4) a konnektorból.

### VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

### FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót (4) egy megfelelően beszerelt konnektorbá.

### Mentesítés



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagban található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

### Garancia és szerviz

#### Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szerviz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14185205L / 14185201L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pl. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

#### Szerviz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NÉMETORSZÁG

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

#### IAN 541141\_2510

Kérjük, kérdések esérére készítse elő a pénztárblokkot és a cikk-számot (IAN 541141\_2510) a vásárlás tényének az igazolására.

#### Megfelelőségi nyilatkozat

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.



Szerb megfeleléségi szimbólum

#### Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NÉMETORSZÁG

|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A termék megnevezése:<br>LED állólámpa                                                                                                                            | Gyártási szám:<br>IAN 541141_2510                                                                                                                         |
| A termék típusa:<br>14185205L / 14185201L                                                                                                                         |                                                                                                                                                           |
| A gyártó cégneve, címe, e-mail címe:<br>Briloner Leuchten GmbH & Co. KG<br>Am Steinbach 14<br>59872 Meschede<br>NÉMETORSZÁG<br>E-mail: kundenservice@briloner.com | Szervíz neve, címe, telefonszáma:<br>Briloner Leuchten GmbH & Co. KG<br>Am Steinbach 14<br>59872 Meschede<br>NÉMETORSZÁG<br>Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650 |
| Az importáló / forgalmazó neve és címe:<br>Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.                                                      |                                                                                                                                                           |

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

|                                                   |                           |
|---------------------------------------------------|---------------------------|
| A jótállási igény bejelentésének időpontja:       | A hiba oka:               |
| Javításra átvétel időpontja:                      | A hiba javításának módja: |
| A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja: |                           |
| A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:            |                           |

Kicserélést ellenőrző szelvény:

|                                             |
|---------------------------------------------|
| A jótállási igény bejelentésének időpontja: |
| Kicserélés időpontja:                       |
| A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás: |

|                                         |       |    |
|-----------------------------------------|-------|----|
| <b>Legenda uporabljenih piktogramov</b> | Stran | 15 |
| <b>Uvod</b>                             | Stran | 15 |
| Predvidena uporaba                      | Stran | 15 |
| Vsebina                                 | Stran | 15 |
| Opis delov                              | Stran | 16 |
| Tehnični podatki                        | Stran | 16 |
| <b>Varnost</b>                          | Stran | 16 |
| Varnostni napotki                       | Stran | 16 |
| <b>Prva uporaba</b>                     | Stran | 17 |
| Montaža svetilke                        | Stran | 17 |
| Vkllop/izkllop svetilke                 | Stran | 17 |
| <b>Vzdrževanje in čiščenje</b>          | Stran | 17 |
| <b>Odstranjevanje</b>                   | Stran | 17 |
| <b>Garancija in servis</b>              | Stran | 17 |
| Garancija                               | Stran | 17 |
| Naslov servisa                          | Stran | 17 |
| Izjava o skladnosti                     | Stran | 17 |
| Proizvajalec                            | Stran | 17 |
| <b>Garancijski list</b>                 | Stran | 18 |

## Legenda uporabljenih piktogramov

|          |                                                                       |                  |                                                                                                                                        |
|----------|-----------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Preberite navodila!                                                   |                  | Opozorilo pred električnim udarom! Življenjsko nevarno!                                                                                |
|          | Ta svetilka je primerna samo za uporabo v suhih in zaprtih prostorih. | <b>IP20</b>      | Svetilka ima stopnjo zaščite »IP20« in je namenjena samo za notranjo uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Nima zaščite pred vdorom vode. |
|          | Tako pravilno ravnate                                                 | <b>lm</b>        | Svetlobni tok v lumnih                                                                                                                 |
| <b>V</b> | Volt                                                                  | <b>mA</b>        | Miliamper                                                                                                                              |
|          | Pozor! Nevarnost opeklin zaradi vročih površin!                       | <b>Hz</b>        | Hertz (frekvenca)                                                                                                                      |
|          | Vat (delovna moč)                                                     |                  | Ni namenjeno uporabi z zunanji zatemnilniki in elektronskimi stikali.                                                                  |
|          | Razred zaščite II                                                     |                  | Upoštevajte opozorila in varnostna navodila!                                                                                           |
|          | Embalazo in izdelek odstranite na okolju prijazen način!              |                  | Temperatura svetlobe v kelvinih                                                                                                        |
|          | Življenjska nevarnost in nevarnost nesreč za malčke in otroke!        | <b>A.C. a.c.</b> | Izmenična napetost (vrsta toka in napetosti)                                                                                           |
|          | Svetlobni vir tega izdelka ni zamenljiv.                              |                  | Indeks barvne reprodukcije                                                                                                             |
|          | Polietilen (nizke gostote)                                            |                  | Polietilen tereftalat                                                                                                                  |
|          | Valovita lepenka                                                      |                  | Karton                                                                                                                                 |
|          | Papir                                                                 |                  | Srbska oznaka skladnosti                                                                                                               |

## Stoječa LED-svetilka

### Uvod



Čestitamo vam za nakup vašega novega izdelka. Izbrali ste visokokakovosten proizvod. Ta navodila za uporabo preberite v celoti in natančno. Odprite tudi stran s slikami. Ta navodila so del tega izdelka in vsebujejo pomembne informacije o prvi uporabi in ravnanju z njim. Vedno upoštevajte vsa varnostna navodila. Pred prvo uporabo preverite, ali je napajalna napetost pravilna in ali so vsi deli pravilno sestavljeni. Če imate kakršna koli vprašanja ali niste prepričani, kako izdelek uporabljati, se obrnite na svojega prodajalca ali servisno mesto. Ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi predajte tretji osebi.

jalca ali servisno mesto. Ta navodila skrbno shranite in jih po potrebi predajte tretji osebi.

### Predvidena uporaba



Ta svetilka je primerna samo za uporabo v suhih in zaprtih prostorih. Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih. Ta izdelek je namenjen običajni uporabi.

### Vsebina

Takoj ko izdelek vzamete iz embalaže, preverite, ali je vsebina dobave popolna in ali je izdelek v neoporečnem stanju.

1 Stojčka LED-svetilka, (14185205L / 14185201L)

- 1 Podnožje svetilke
- 1 Navodila za montažo in uporabo

## Opis delov

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| <b>1</b> Glava svetilke       | <b>4</b> Vtič              |
| <b>2</b> Prevozna ključavnica | <b>5</b> Nožno stikalo     |
| <b>3</b> Cev                  | <b>6</b> Podnožje svetilke |

## Tehnični podatki

### Svetilka:

Model št.: 14185205L / 14185201L  
 Obratovalna napetost: 230–240 V~, 50 Hz  
 Nazivna moč: 8 W  
 Razred zaščite: II /   
 Stopnja zaščite: IP20

### Modul LED:

Nazivna moč: 7,8 W

Ta izdelek vsebuje vire svetlobe razreda energijske učinkovitosti »E«.

## Varnost



## Varnostni napotki

Vsaka škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo, razveljavi garancijo. Za posledično škodo ne prevzemamo nobene odgovornosti! Ne prevzemamo odgovornosti za materialno škodo ali telesne poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neupoštevanja varnostnih navodil!



### **⚠ OPOZORILO! ŽIVLJENJSKO NEVARNO IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!**

Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora z embalažo. Obstaja nevarnost zadušitve zaradi embalažnega materiala. Otroci pogosto podcenjujejo nevarnosti. Pazite, da se otroci nikoli ne približajo izdelku.

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki izhajajo iz tega. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževalnih del.

## **⚠ NEVARNOST POŠKODBI**

- Svetilke ali embalažnega materiala ne puščajte brez nadzora. Plastične folije in vrečke, plastični kosi itd. so za otroke lahko nevarna igrača.



## Izogibajte se življenjski nevarnosti zaradi električnega udara

- Pred vsakim priklopom na električno omrežje preverite, ali sta svetilka in električni napajalni kabel poškodovana. Svetilke nikoli ne uporabljajte, če opazite kakršno koli poškodbo.
- Poškodovani napajalni kabli predstavljajo smrtno nevarnost zaradi električnega udara. V primeru poškodb, popravil ali drugih težav s svetilko se obrnite na servisni center ali elektrikarja.
- Pomembno je, da svetilka nikoli ne pride v stik z vodo ali drugimi tekočinami.
- Električne opreme nikoli ne odpirajte in vanjo ne vstavljajte nobenih predmetov. Takšni posegi predstavljajo smrtno nevarnost zaradi električnega udara.
- Med priklopom ali odklopom svetilke iz električnega omrežja držite samo izolirani del vtiča!
- Zunanega gibkega kabla te svetilke ni mogoče zamenjati; če je kabel poškodovan, je treba svetilko zavržiti.
- Pred uporabo se prepričajte, da razpoložljiva napajalna napetost ustreza zahtevani delovni napetosti svetilke (glejte poglavje »Tehnični podatki«).
- Svetlobnega vira te svetilke ni mogoče zamenjati.
- Pred sestavljanjem, razstavljanjem ali čiščenjem izdelka oziroma kadar svetilke nekaj časa ne uporabljate, napajalni kabel vedno izvlecite iz vtičnice.
- Svetilke ne postavite na vlažno ali prevodno površino.
-  Ni namenjeno uporabi z zunanji zarnilniki in elektronskimi stikali.



## Tako pravilno ravnate

- Svetilko postavite tako, da je zaščitena pred vlago in umazanijo.
- Vedno podite pozorni! Vedno pazite, kaj počnete, in pri tem vedno uporabljajte zdravo pamet. Svetilke nikakor ne montirajte v primeru, da niste osredotočeni ali se ne počutite dobro.
- Svetilke ali omrežnega napajalnika ne prekrivajte s krpmi, zavesami ali drugimi predmeti in glejte, da nista v bližini drugih lahko vnetljivih materialov. Okoli svetilke zagotovite zadostno kroženje zraka in razdaljo. Prekomerno pregrevanje lahko povzroči nevarnost razvoja požara.
- Električni kabel ni ročaj za prenašanje.
- Med delovanjem v svetilko ne glejte od blizu.
- V svetilo LED ne smete gledati skozi optični instrument (npr. lupo).
- Če želite svetilko izklopiti iz električnega napajanja, morate vtič potegniti iz električne vtičnice.

## Prva uporaba

### Montaža svetilke

**Napotek:** z izdelka odstranite vso embalažo.

- S svetlobe odstranite transportne ključavnice **(2)**.
- Najprej privijte zgornjo cev **(3)** na glavo svetilke **(1)**.
- Nato zaporedno (od zgoraj navzdol) privijte preostale cevi **(3)**.
- Nato spodnjo cev **(3)** 10x obrnite v smeri navoja, preden jo privijete na zgornjo cev **(3)**.  
Prepričajte se, da kabel ni stisnjen in da enakomerno poteka skozi cev **(3)**. Poskrbite, da se kabel ne zavrti za 360° ali ne upogne.
- Nato privijte prave cevi na podstavek svetilke **(6)**. Pazite na trdno namestitvev.
- Električni vtič **(4)** priključite v pravilno nameščeno električno vtičnico.

Vaša svetilka je zdaj pripravljena za uporabo.

### Vkllop/izklop svetilke

Luč vklopite ali izklopite z nožnim stikalom **(5)**.

### Vzdrževanje in čiščenje

- Svetilko izklopite.

### **OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!**

Električni vtič **(4)** izvlecite iz vtičnice.

### **POZOR! NEVARNOST OPEKLIN ZARADI VROČIH POVRŠIN!**

Svetilka naj se popolnoma ohladi.

### **OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!**

Zaradi električne varnosti ne smete svetilke nikoli čistiti z vodo ali drugimi tekočinami oziroma je celo potopiti v vodo.

- Ne uporabljajte topil, npr. bencina. V tem primeru lahko svetilko poškodujete.
- Za čiščenje uporabljajte le suho krpo, ki ne pušča muck.
- Električni vtič **(4)** priključite v pravilno nameščeno električno vtičnico.

### Odstranjevanje



Pri ločevanju odpadkov bodite pozorni na oznake embalažnega materiala, ki je označen z okrajšavami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: plastika/20–22: papir in lepenka/80–98: kompozitni materiali.



Zaradi varstva okolja svojega izdelka, potem ko odsluži svojemu namenu, ne odvrzite med gospodinjne odpadke, ampak ga pravilno odstranite. O zbirnih mestih in njihovem delovnem času se pozanimajte pri pristojnem organu.

### Garancija in servis

#### Garancija

Ob nakupu prejmete 36-mesečno garancijo na izdelek. Naprava je bila skrbno izdelana in podvržena natančnemu nadzoru kakovosti. Vse materialne ali proizvodne napake bomo v obdobju veljavnosti garancije brezplačno odpravili. V primeru, da v garancijskem obdobju odkrijete morebitno napako, pošljite izdelek na zgornji naslov servisa in navedite naslednjo številko modela: 14185205L / 14185201L.

Garancija ne krije škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja, neupoštevanja navodil za uporabo ali posegov nepooblaščenih oseb, kot tudi nadomestila obrabnih delov (npr. svetila). Garancijska doba se po opravljeni garancijski storitvi ne podaljša in ne obnovi.

#### Naslov servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMČIJA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Pri vseh poizvedbah imejte pri roki pripravljen račun in številko izdelka (IAN 541141\_2510), ki predstavljata dokazilo o nakupu.

#### Izjava o skladnosti CE

Ta izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv. Skladnost je bila dokazana. Ustrezne izjave in dokumenti so deponirani pri proizvajalcu.



▲▲ Srbska oznaka skladnosti

#### Proizvajalec

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NEMČIJA

## Pooblašчени serviser:

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14,  
59872 Meschede  
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 00386 (0)80080917

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am Steinbach 14, 59872 Meschede jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevno izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane garancije roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

|                                        |        |    |
|----------------------------------------|--------|----|
| <b>Vysvětlení použitých piktogramů</b> | Strana | 20 |
| <b>Úvod</b>                            | Strana | 20 |
| Použití ke stanovenému účelu           | Strana | 20 |
| Obsah dodávky                          | Strana | 20 |
| Popis dílů                             | Strana | 21 |
| Technické údaje                        | Strana | 21 |
| <b>Bezpečnost</b>                      | Strana | 21 |
| Bezpečnostní pokyny                    | Strana | 21 |
| <b>Uvedení do provozu</b>              | Strana | 22 |
| Montáž světla                          | Strana | 22 |
| Rozsvícení/zhasnutí světla             | Strana | 22 |
| <b>Údržba a čištění</b>                | Strana | 22 |
| <b>Zlikvidování</b>                    | Strana | 22 |
| <b>Záruka a servis</b>                 | Strana | 22 |
| Záruka                                 | Strana | 22 |
| Adresa servisu                         | Strana | 22 |
| Prohlášení o shodě                     | Strana | 22 |
| Výrobce                                | Strana | 22 |

## Vysvětlení použitých piktogramů

|                                                                                   |                                                                                                |                                                                                                    |                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Přečtěte si pokyny!                                                                            |                   | Varování před zásahem elektrického proudu!<br>Ohrožení života!                                                                        |
|   | Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech. | <b>IP20</b>                                                                                        | Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody. |
|   | Tak postupujete správně                                                                        |  <b>lm</b>        | Světelný tok v jednotkách Lumen                                                                                                       |
| <b>V</b>                                                                          | Volt                                                                                           | <b>mA</b>                                                                                          | Miliampéry                                                                                                                            |
|   | Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!                                                     | <b>Hz</b>                                                                                          | Hertz (kmitočet)                                                                                                                      |
|   | Watt (činný výkon)                                                                             |                   | Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.                                                                |
|   | Třída ochrany II                                                                               |                   | Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!                                                                                  |
|   | Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!                                                        |  <b>K</b>         | Teplota světla v Kelvinech                                                                                                            |
|   | Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!                                     |  <b>A.C. a.c.</b> | Střídavé napětí<br>(druh proudu a napětí)                                                                                             |
|   | Zdroj světla tohoto výrobku není vyměnitelný.                                                  |  <b>Ra CRI</b>    | Index podání barev                                                                                                                    |
|   | Polyetylén (nízká hustota)                                                                     |                   | Polyethylentereftalát                                                                                                                 |
|   | Vlnitá lepenka                                                                                 |                   | Karton                                                                                                                                |
|  | Papír                                                                                          |                  | Srbská značka shody                                                                                                                   |

## Stojací LED Lampa

### Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí

tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

## Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Tento výrobek je určen pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

## Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 Stojací LED Lampa, (14185205L / 14185201L)

1 Základna lampy

1 Návod k montáži a obsluze

## Popis dílů

- |   |                |   |                |
|---|----------------|---|----------------|
| 1 | Hlava světla   | 4 | Zástrčka       |
| 2 | Přepavní zámek | 5 | Nožní spínač   |
| 3 | Trubka         | 6 | Základna lampy |

## Technické údaje

### Světlo:

Model č.: 14185205L / 14185201L  
Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz  
Jmenovitý výkon: 8 W  
Třída ochrany: II /   
Stupeň krytí: IP20

### Modul LED:

Jmenovitý výkon: 7,8 W

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „E“.

## Bezpečnost



### Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržением tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!**

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

### **NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!**

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



### **Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem**

- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při zapojení nebo odpojení z elektrické sítě se dotýkejte pouze izolovaných částí elektrické zástrčky!
- Vnější ohebnou šňůru této lampy nelze vyměnit; pokud je šňůra poškozena, je nutné lampu zlikvidovat.
- Před použitím se ujistěte, zda se stávající elektrické napětí shoduje s požadovaným provozním napětím světla (viz „Technické údaje“).
- Zdroj světla tohoto výrobku nelze vyměnit.
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo pokud nebudete světlo delší dobu používat, vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky.
- Nepokládejte lampu na vlhký nebo vodivý povrch.
-  **Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.**



### **Tak postupujete správně**

- Lampu umístěte tak, aby byla chráněna před vlhkostí a znečištěním.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Nezakrývejte lampu ani síťový adaptér hadry, závěsy nebo jinými předměty a udržujte vzdálenost od jiných snadno hořlavých materiálů. Zajistěte kolem lampy dostatečnou cirkulaci vzduchu a volný prostor. Nadměrné zahřívání může způsobit požár.
- Elektrický kabel se nesmí používat k přenášení světla.
- Je-li světlo rozsvíceno, neďivejte se do něj z krátké vzdálenosti.
- Nikdy se neďivejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Pro odpojení světla z elektrické sítě musí být vytáhena zástrčka ze zásuvky.

## Uvedení do provozu

### Montáž světla

**Upozornění:** Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

- Odstraňte přepravní zámky **(2)** ze světla.
- Nejprve přišroubujte horní trubku **(3)** k hlavě svítidla **(1)**.
- Poté postupně sešroubujte zbývající trubky **(3)** (shora dolů).
- Poté otočte spodní trubkou **(3)** 10x proti směru závitů a teprve poté ji přišroubujte k horní trubce **(3)**.  
Dbejte na to, aby kabel nebyl přiskřípnutý a aby rovnoměrně procházel trubkou **(3)**. Dbejte na to, aby kabel nebyl otočen o 360° nebo ohnutý.
- Poté našroubujte příšroubované trubice na základnu svítidla **(6)**. Dbejte na pevné utažení.
- Zasuňte zástrčku **(4)** do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše světlo je připraveno k používání.

### Rozsvícení/zhasnutí světla

Světlo zapnete nebo vypnete nožním spínačem **(5)**.

### Údržba a čištění

- Vypněte světlo.

### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Vytáhněte zástrčku **(4)** ze zásuvky.

### **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!**

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

### **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Zasuňte zástrčku **(4)** do řádně nainstalované zásuvky.

### Zlikvidování



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácnosti, ale odvezte ho k odborné likvidaci. O

sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

### Záruka a servis

#### Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14185205L / 14185201L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svíticí prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

#### Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 541141\_2510) jako doklad o nákupu.

#### Prohlášení o shodě

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.



 Srbská značka shody

#### Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

|                                      |        |    |
|--------------------------------------|--------|----|
| <b>Legenda použitých piktogramov</b> | Strana | 24 |
| <b>Úvod</b>                          | Strana | 24 |
| Používanie v súlade s určeným účelom | Strana | 24 |
| Obsah dodávky                        | Strana | 24 |
| Popis častí                          | Strana | 25 |
| Technické údaje                      | Strana | 25 |
| <b>Bezpečnosť</b>                    | Strana | 25 |
| Bezpečnostné pokyny                  | Strana | 25 |
| <b>Uvedenie do prevádzky</b>         | Strana | 26 |
| Montáž svetla                        | Strana | 26 |
| Zapnutie/vypnutie svetla             | Strana | 26 |
| <b>Údržba a čistenie</b>             | Strana | 26 |
| <b>Likvidácia</b>                    | Strana | 26 |
| <b>Záruka a servis</b>               | Strana | 26 |
| Garančné prehlásenie                 | Strana | 26 |
| Servisná adresa                      | Strana | 26 |
| Prehlásenie o zhode                  | Strana | 26 |
| Výrobca                              | Strana | 26 |

## Legenda použitých piktogramov

|                                                                                                                                                                     |                                                                                             |                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | Prečítajte si inštrukcie!                                                                   |                                                                                    | Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom!<br>Ohrozenie života!                                                                    |
|                                                                                     | Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. | <b>IP20</b>                                                                                                                                                         | Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody. |
|                                                                                     | Takto sa správate správne                                                                   |  <b>lm</b>                                                                         | Svetelný tok v lúmenoch                                                                                                            |
| <b>V</b>                                                                                                                                                            | Volt                                                                                        | <b>mA</b>                                                                                                                                                           | Miliampéry                                                                                                                         |
|                                                                                     | Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!                              | <b>Hz</b>                                                                                                                                                           | Hertz (frekvencia)                                                                                                                 |
|  <b>W</b>                                                                           | Watt (efektívny výkon)                                                                      |                                                                                    | Nie je vhodné pre externé stmievače a elektrónické spínače.                                                                        |
|                                                                                     | Trieda ochrany II                                                                           |                                                                                    | Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!                                                                                        |
|                                                                                     | Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!                                                   |                                                                                    | Teplota svetla v Kelvinoch                                                                                                         |
|                                                                                     | Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!                                       |  <b>A.C. a.c.</b>                                                                  | Striedavé napätie<br>(typ elektrického prúdu a napätia)                                                                            |
|                                                                                     | Zdroj svetla tohto výrobku nie je vymeniteľný.                                              |  <b>Ra CRI</b>                                                                     | Index odrazu farieb                                                                                                                |
|     | Polyetylén (obmedzená hustota)                                                              |   | Polyetyléntereftalát                                                                                                               |
|     | Vlnitá lepenka                                                                              |   | Kartón                                                                                                                             |
|   | Papier                                                                                      |                                                                                   | Srbská značka zhody                                                                                                                |

## Stojaca LED lampa

### Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu.

Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k

tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom.

viskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

### Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

### Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

1 Stojaca LED lampa, (14185205L / 14185201L)

1 Nožička svetla

## Popis častí

- |   |                 |   |                  |
|---|-----------------|---|------------------|
| 1 | Hlava svetla    | 4 | Sieťová zástrčka |
| 2 | Prepravný zámok | 5 | Nožný spínač     |
| 3 | Rúrka           | 6 | Nožička svetla   |

## Technické údaje

### Svetlo:

Model č.: 14185205L / 14185201L  
Prevádzkové napätie: 230–240 V~, 50 Hz  
Menovitý výkon: 8 W  
Trieda ochrany: II / □  
Druh ochrany: IP20

### LED modul:

Menovitý výkon: 7,8 W

Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „E“.

## Bezpečnosť



### Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



**VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE**

### DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

## NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.



## Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svetidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svetidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svetidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestráčajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní z prúdu sa dotýkajte iba izolovanej oblasti zástrčky!
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetla nie je možné vymeniť; pokiaľ je vedenie poškodené, musí sa svetlo zlikvidovať.
- Pred použitím sa ubezpečte, že sa dostupné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetla (pozrite si „Technické údaje“).
- Zdroj svetla tohto výrobku nie je možné vymeniť.
- Pred montážou, demontážou, čistením alebo pokiaľ dlhší čas nepoužívate svetlo, vytiahnite sieťový pripájací kábel zo zásuvky.
- Svetidlo neumiestňujte na vlhký alebo vodivý povrch.
- Nie je vhodné pre externé stmievače a elektro-nické spínače.



## Takto postupujete správne

- Postavte svetlo tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Buďte neustále opatrný! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.
- Pokryte svetlo, príp. sieťový adaptér utierkami, záclonami alebo inými predmetmi a dodržiavajte odstup od iných ľahko horľavých materiálov. Dbajte na dostatočnú cirkuláciu vzduchu a vzdialenosť okolo svetla. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k požiaru.
- Sieťový kábel neslúži ako rukoväť.
- Počas prevádzky nepozerať do svetidla z krátkej vzdialenosti.
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).

- Na odpojenie svetla z napájania sa musí odstrániť zástrčka zo zásuvky.

## Uvedenie do prevádzky

### Montáž svetla

**Upozornenie:** odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

- Odstráňte prepravné zámky **(2)** z osvetlenia.
- Najprv priskrutkujte hornú trubicu **(3)** k hlave svietidla **(1)**.
- Potom postupne (zhora nadol) priskrutkujte zvyšné rúrky **(3)**.
- Potom otočte spodnú rúrku **(3)** 10x proti smeru závitu a až potom ju priskrutkujte k hornej rúrke **(3)**.  
Uistite sa, že kábel nie je stlačený a rovnomerne prechádza potrubím **(3)**. Dbajte na to, aby sa kábel neotočil o 360° ani neohýbal.
- Potom priskrutkujte priskrutkované trubice na základňu svietidla **(6)**. Dbajte na pevné osadenie.
- Zasunite zástrčku **(4)** do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

### Zapnutie/vypnutie svetla

Svetlo zapnite alebo vypnite pomocou nožného spínača **(5)**.

### Údržba a čistenie

- Vypnite svetlo.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Vytiahnite zástrčku **(4)** zo zásuvky.

### **POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!**

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

### **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!**

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pri tom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zasunite zástrčku **(4)** do správne nainštalovanej zásuvky.

### Likvidácia



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a

čísлами (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Vyhod'te výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu.

O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

### Záruka a servis

#### Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odoslite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14185205L / 14185201L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

#### Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NEMECKO  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 541141\_2510) ako dôkaz o kúpe.

#### Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.



Srbská značka zhody

#### Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NEMECKO

|                                            |          |    |
|--------------------------------------------|----------|----|
| <b>Legenda korištenih piktograma.....</b>  | Stranica | 28 |
| <b>Uvod.....</b>                           | Stranica | 28 |
| Namjenska uporaba.....                     | Stranica | 28 |
| Opseg isporuke.....                        | Stranica | 28 |
| Opis dijelova.....                         | Stranica | 29 |
| Tehnički podaci.....                       | Stranica | 29 |
| <b>Sigurnost.....</b>                      | Stranica | 29 |
| Sigurnosne napomene.....                   | Stranica | 29 |
| <b>Puštanje u rad.....</b>                 | Stranica | 30 |
| Montaža svjetiljke.....                    | Stranica | 30 |
| Uključivanje/isključivanje svjetiljke..... | Stranica | 30 |
| <b>Održavanje i čišćenje.....</b>          | Stranica | 30 |
| <b>Zbrinjavanje.....</b>                   | Stranica | 30 |
| <b>Garancija i servis.....</b>             | Stranica | 30 |
| Garancija.....                             | Stranica | 30 |
| Adresa servisa.....                        | Stranica | 30 |
| Izjava o sukladnosti.....                  | Stranica | 30 |
| Proizvođač.....                            | Stranica | 31 |

## Legenda korištenih piktograma

|          |                                                                                                           |             |                                                                                                                                           |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Pročitajte upute!                                                                                         |             | Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!                                                                                            |
|          | Ova svjetiljka namijenjena je za rad isključivo u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama. | <b>IP20</b> | Svjetiljka ima vrstu zaštite „IP20“ i namijenjena je samo za unutarnju upotrebu u privatnim kućanstvima. Nema zaštitu od prodiranja vode. |
|          | Ovako postupate ispravno                                                                                  |             | Svjetlosni tok u lumenima                                                                                                                 |
| <b>V</b> | Volt                                                                                                      | <b>mA</b>   | Miliamperi                                                                                                                                |
|          | Oprez! Opasnost od opekлина zbog vrućih površina!                                                         | <b>Hz</b>   | Herc (frekvencija)                                                                                                                        |
|          | Vat (snaga djelovanja)                                                                                    |             | Nije prikladno za vanjske zamaćivaće i elektroničke prekidaće.                                                                            |
|          | Zaštitna klasa II                                                                                         |             | Pridržavajte se napomena za upozorenje i sigurnost!                                                                                       |
|          | Ambalažu i uređaj zbrinite na ekološki prihvatljiv način!                                                 |             | Temperatura svjetla u Kelvinima                                                                                                           |
|          | Opasnost po život i opasnost od nesreće za djecu mlađeg i starijeg uzrasta!                               |             | Izmjenični napon (vrsta struje i napona)                                                                                                  |
|          | Izvor svjetlosti ovog proizvoda nije zamjenjiv.                                                           |             | Indeks uzvrat boje                                                                                                                        |
|          | Polietilen (niska gustoća)                                                                                |             | Polietilen tereftalat                                                                                                                     |
|          | Valoviti karton                                                                                           |             | Karton                                                                                                                                    |
|          | Papir                                                                                                     |             | Srpska oznaka sukladnosti                                                                                                                 |

## LED podna svjetiljka

### Uvod



Čestitamo Vam na kupnji Vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za visokokvalitetan proizvod. Molimo da ove upute za uporabu pažljivo pročitate u cijelosti.

Otvorite stranicu sa slikama. Ove upute su sastavni dio ovog proizvoda i sadrže važne napomene o puštanju u rad i rukovanju. Uvijek se pridržavajte sigurnosnih uputa. Prije puštanja u rad, provjerite da li postoji ispravan napon i da li su svi dijelovi ispravno montirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u vezi s rukovanjem ovim uređajem, molimo stupite u kontakt s prodajnim

mjestom ili servisnom službom. Pažljivo sačuvajte ove upute i predajte ih po potrebi drugima.

### Namijenska uporaba



Ova svjetiljka namijenjena je za rad isključivo u unutarnjem prostoru, u suhim i zatvorenim prostorijama. Ovaj proizvod predviđen je samo za primjenu u privatnim kućama. Ovaj proizvod predviđen je za uobičajeni rad.

### Opseg isporuke

Neposredno nakon raspakiranja uvijek provjerite da li je opseg isporuke potpun, te da li se uređaj nalazi u besprijekornom stanju.

1 LED podna svjetiljka, (14185205L / 14185201L)

1 Postolja svjetiljke

1 Upute za montažu i uporabu

## Opis dijelova

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Glava svjetiljke    | <b>4</b> Mrežni utikač       |
| <b>2</b> Sigurnost u prometu | <b>5</b> Stopica             |
| <b>3</b> Cijev               | <b>6</b> Postolja svjetiljke |

## Tehnički podaci

### Svjetiljka:

Model br.: 14185205L / 14185201L  
Radni napon: 230–240 V~, 50 Hz  
Nazivna snaga: 8 W  
Zaštitna klasa: II /   
Vrsta zaštite: IP20

### LED modul:

Nazivna snaga: 7,8 W

Ovaj proizvod sadrži izvore svjetla klase energetske učinkovitosti „E“.

## Sigurnost



### Sigurnosne napomene

U slučaju šteta izazvanih nepridržavanjem ovih uputa za uporabu, gubi se pravo na garanciju! Za posljedice štete ne preuzimamo nikakvu odgovornost! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost u slučaju materijalne štete ili tjelesnih ozljeda izazvanih nepropisnim rukovanjem ili nepridržavanjem sigurnosnih uputa!



### **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DJECU SVIH UZRASTA!**

Djecu ne ostavljajte nikada bez nadzora s ambalažnim materijalom. Prijeti opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Djeca često podcjenjuju opasnosti. Djecu uvijek držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina i starija djeca, kao i osobe sa smanjenom tjelesnom, osjetilnom i mentalnom sposobnošću ili s manjkom iskustva, ako su pod nadzorom ili ako su upoznati sa sigurnom uporabom uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

### **OPASNOST OD OZLJEDA!**

- Nemojte nemarno ostavljati svjetiljku ili materijal ambalaže. Plastične folije / vrećice, plastični dijelovi itd. mogli bi postati opasna dječja igračka.



### Izbjegnite opasnost po život od strujnog udara

- Provjerite prije svakog priključenja na mrežu moguća oštećenja na svjetiljci i mrežnom priključnom kabelu. Nipošto ne koristite svjetiljku, ako ustanovite bilo kakva oštećenja.
- Oštećeni mrežni kabeli predstavljaju opasnost po život od strujnog udara. U slučaju oštećenja, popravaka ili drugih problema na svjetiljci, obratite se servisnoj službi ili stručnom električaru.
- Obavezno spriječite da svjetiljka dođe u dodir s vodom ili drugim tekućinama.
- Nemojte nikada otvarati nešto od električne opreme, niti gurati neke predmete u istu. Takvi zahvati predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.
- Prilikom uključivanja ili isključivanja iz struje dodirujte samo izolirani dio utikača!
- Vanjski fleksibilni vod ove svjetiljke ne može se zamijeniti; ako je vod oštećen, svjetiljka se mora zbrinuti na otpad.
- Prije upotrebe provjerite da li postojeći mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu svjetiljke (pogledajte „Tehničke detalje“).
- Izvor svjetla ovog proizvoda ne može se zamijeniti.
- Prije montaže, demontaže, čišćenja ili kada dulje vrijeme ne koristite svjetiljku, uvijek izvucite električni kabel iz struje.
- Nemojte postavljati svjetiljku na vlažnu ili vodljivu podlogu.
- Nije prikladno za vanjske zamračivače i električne prekidače.



### Ovako postupate ispravno

- Postavite svjetiljku tako da bude zaštićena od vlage i prljavštine.
- Uvijek budite pažljivi! Uvijek obratite pažnju na ono što radite i uvijek razumno postupajte. Ni u kojem slučaju ne montirajte svjetiljku ako niste koncentrirani ili ako se ne osjećate dobro.
- Nemojte prekrivati svjetiljku ili mrežni adapter krpama, zavjesama ili drugim predmetima i držite se podalje od drugih lako zapaljivih materijala. Pazite na dovoljnu cirkulaciju zraka i razmak oko svjetiljke. Prekomjerni razvoj topline može uzrokovati požar.
- Kabel za napajanje se ne koristi kao ručka za nošenje.
- Ne gledajte u rasvjetno tijelo s kratke udaljenosti dok je upaljeno.
- Ne gledajte u LED svjetiljku optičkim instrumentom (npr. povećalom).
- Kako biste svjetiljku isključili iz struje, utikač mora biti izvucen iz utičnice.

## Puštanje u rad

### Montaža svjetiljke

**Napomena:** Uklonite svu ambalažu s proizvoda.

- Uklonite transportne brave **(2)** iz rasvjetnog tijela.
- Prvo zavrnite gornju cijev **(3)** na svjetlosnu glavu **(1)**.
- Zatim zavrnite preostale cijevi jednu za drugom (odozgo prema dolje) **(3)** zajedno.
- Zatim okrenite donju cijev **(3)** 10 puta u suprotnom smjeru od navoja prije nego što je pričvrstite vijcima na gornju cijev **(3)**.  
Pazite da kabel nije priklješten i da ravnomjerno prolazi kroz cijev **(3)**. Provjerite da kabel nije zavrnuto za 360° ili zgnjeto.
- Zatim pričvrstite vijčane cijevi na podnožje žarulje **(6)**.  
Pazite na čvrst dosjed.
- Utaknite mrežni utikač **(4)** u pravilno instaliranu utičnicu.

Vaša svjetiljka sada je spremna za rad.

### Uključivanje/isključivanje svjetiljke

Uključite i isključite svjetlo pomoću nožnog prekidača **(5)** za uključivanje ili isključivanje svjetla.

### Održavanje i čišćenje

- Isključite svjetiljku.

**⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

Izvučite utikač **(4)** iz utičnice.

**⚠ OPREZ! OPASNOST OD OPEKLINA ZBOG VRUĆIH POVRŠINA!**

Ostavite svjetiljku da se potpuno ohladi.

**⚠ UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

Zbog električne sigurnosti svjetiljka se nikada ne smije čistiti vodom ili drugim tekućinama ili čak uranjati u vodu.

- Nemojte koristiti otapala, benzin ili sl. Svjetiljka bi se pritom oštetila.
- Koristite za čišćenje suhu krpu koja ne pušta vlakna.
- Utaknite mrežni utikač **(4)** u pravilno instaliranu utičnicu.

### Zbrinjavanje



Uvažavajte obilježavanje ambalaže za odvajanje otpada, ono je obilježeno s kraticama (a) i brojevima (b) sa sljedećim značenjem: 1–7: plastika / 20–22: papir i karton / 80–98: miješani materijali.



Zbog zaštite okoliša ne bacajte dotrajali proizvod u kućni otpad, već ga predajte stručnom zbrinjavanju. Informacije o mjestima za sakupljanje otpada i njihovom radnom vremenu možete dobiti pri Vašem nadležnom općinskom uredu.

### Garancija i servis

#### Garancija

Pri kupnji dobivate 36 mjeseci garancije na ovaj uređaj. Uređaj je pažljivo proizveden i podvrgnut temeljitoj kontroli kvalitete. U razdoblju važeće garancije sve pogreške u materijalu i proizvodnji uklanjamo besplatno. Ako u garantnom roku uočite nedostatke, pošaljite nam uređaj na navedenu adresu servisa uz navođenje sljedećih brojeva modela: 14185205L / 14185201L. Iz garancije su isključene štete nastale kao posljedica nepropisnog rukovanja, nepridržavanja uputa za uporabu ili zahvata od strane neovlaštenih osoba te potrošni dijelovi (kao npr. rasvjetno tijelo). Izvršenjem usluge pokrivene garancijom, garantni rok se ne produžuje niti počinje iznova.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produžuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

#### Adresa servisa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NJEMAČKA  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 541141\_2510) kao dokaz o kupnji.

#### Izjava o sukladnosti CE

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve važećih europskih i nacionalnih smjernica. Sukladnost je dokazana. Odgovarajuće izjave i dokumentacije dostupne su kod proizvođača.



△△ Srpska oznaka sukladnosti

## Proizvodač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NJEMAČKA

|                                           |        |    |
|-------------------------------------------|--------|----|
| <b>Legenda korišćenih piktograma.....</b> | Strana | 33 |
| <b>Uvod.....</b>                          | Strana | 33 |
| Namenska upotreba.....                    | Strana | 33 |
| Sadržaj pakovanja.....                    | Strana | 33 |
| Opis delova.....                          | Strana | 34 |
| Tehnički podaci.....                      | Strana | 34 |
| <b>Bezbednost.....</b>                    | Strana | 34 |
| Bezbednosna uputstva.....                 | Strana | 34 |
| <b>Puštanje u rad.....</b>                | Strana | 35 |
| Montaža lampe.....                        | Strana | 35 |
| Uključivanje / isključivanje lampe.....   | Strana | 35 |
| <b>Održavanje i čišćenje.....</b>         | Strana | 35 |
| <b>Odlaganje.....</b>                     | Strana | 35 |
| <b>Servis.....</b>                        | Strana | 35 |
| Servisna adresa.....                      | Strana | 35 |
| Izjava o usaglašenosti.....               | Strana | 35 |
| Proizvođač.....                           | Strana | 35 |
| <b>Garancija / Garantni List.....</b>     | Strana | 35 |

## Legenda korišćenih piktograma

|          |                                                                                             |             |                                                                                                                                       |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Pročitajte uputstva!                                                                        |             | Upozorenje na strujni udar! Opasnost po život!                                                                                        |
|          | Ova lampa je pogodna isključivo za upotrebu u unutrašnjim, suvim i zatvorenim prostorijama. | <b>IP20</b> | Lampa ima klasu zaštite "IP20" i namenjena je samo za unutrašnju upotrebu u privatnim domaćinstvima. Nema zaštite od prodiranja vode. |
|          | Ovako ćete postupiti ispravno                                                               |             | Svetlosni fluks u lumenima                                                                                                            |
| <b>V</b> | Volt                                                                                        | <b>mA</b>   | Miliamper                                                                                                                             |
|          | Pažnja! Opasnost od opekotina usled vrelih površina!                                        | <b>Hz</b>   | Herc (frekvencija)                                                                                                                    |
|          | Vat (aktivna snaga)                                                                         |             | Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.                                                                 |
|          | Klasa zaštite II                                                                            |             | Obratite pažnju na upozorenja i bezbednosna uputstva!                                                                                 |
|          | Odložite ambalažu i uređaj na ekološki prihvatljiv način!                                   |             | Temperatura lampe u Kelvinima                                                                                                         |
|          | Opasnost po život i opasnost od nesreće za decu!                                            |             | Naizmenični napon (vrsta struje i napona)                                                                                             |
|          | Izvor svetlosti ovog proizvoda nije zamenljiv.                                              |             | Indeks reprodukcije boje                                                                                                              |
|          | Polietilen (male gustine)                                                                   |             | Polietilen tereftalat                                                                                                                 |
|          | Rebrasti karton                                                                             |             | Karton                                                                                                                                |
|          | Papir                                                                                       |             | Srpska oznaka usaglašenosti                                                                                                           |

## LED podna Lampa

### Uvod



Čestitamo Vam na kupovini Vašeg novog uređaja. Ovom kupovinom odlučili ste se za visokokvalitetan proizvod. Molimo Vas da u potpunosti i pažljivo pročitate ovo uputstvo. Otvorite stranicu sa ilustracijama.

Ovo uputstvo pripada ovom proizvodu i sadrži važne informacije o puštanju u rad i rukovanju. Uvek se pridržavajte svih bezbednosnih uputstava. Pre puštanja u rad, proverite da li je prisutan tačan napon i da li su svi delovi ispravno instalirani. Ako imate pitanja ili ste nesigurni u korišćenju uređaja, obratite se svom

prodavcu ili servisnom centru. Molimo da pažljivo čuvate ovo uputstvo i da ga po potrebi prosledite trećem licu.

### Namenska upotreba



Ova lampa je pogodna isključivo za upotrebu u unutrašnjim, suvim i zatvorenim prostorijama. Ovaj proizvod je namenjen samo za upotrebu u privatnim domaćinstvima. Ovaj proizvod je namenjen za normalan rad.

### Sadržaj pakovanja

Odmah nakon raspakivanja uvek proverite da li je sadržaj isporuke potpun kao i da li je uređaj u besprekornom stanju.

1 LED podna Lampa, (14185205L / 14185201L)

1 Postolja lampe

1 Uputstvo za montažu i upotrebu

## Opis delova

- |                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| 1 Glava lampe           | 4 Mrežni utikač  |
| 2 Bezbednost transporta | 5 Nožni prekidač |
| 3 Cev                   | 6 Postolja lampe |

## Tehnički podaci

### Lampa:

Model br.: 14185205L / 14185201L  
Radni napon: 230–240 V~, 50 Hz  
Nazivna snaga: 8 W  
Klasa zaštite: II /   
Stepen zaštite: IP20

### LED modul:

Nazivna snaga: 7,8 W

Ovaj proizvod sadrži izvore svetlosti klase energetske efikasnosti "E".

## Bezbednost



### Bezbednosna uputstva

Svako oštećenje uzrokovano nepoštovanjem ovog uputstva za upotrebu poništava garanciju! Ne preuzimamo odgovornost za posledičnu štetu! Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za materijalnu štetu ili povrede ljudi uzrokovane nepravilnim rukovanjem ili nepoštovanjem bezbednosnih uputstava!

■



### **UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I OPASNOST OD NESREĆE ZA DECU!**

Nikada ne ostavljajte decu bez nadzora sa ambalažnim materijalom. Postoji opasnost od gušenja ambalažnim materijalom. Deca često potcenjuju opasnosti. Decu stalno držite podalje od proizvoda.

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i preko, kao i osobe sa smanjenim psihičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa manjkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili ako su poučeni u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i posledica koje iz toga proizilaze. Deca ne smeju da se igraju ovim uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

### **OPASNOST OD POVREDE!**

- Ne ostavljajte lampu ili materijal za pakovanje razbacane. Plastične folije/kese, plastični delovi itd. mogu postati opasne igranke za decu.



### Izbegavajte opasnost po život od električnog udara

- Pre svakog priključenja na mrežu proverite da svetiljka i priključni kabl za napajanje nemaju bilo kakva oštećenja. Nikada ne koristite svetiljku ako utvrdite bilo kakva oštećenja.
- Oštećeni mrežni kablovi predstavljaju opasnost po život od električnog udara. U slučaju oštećenja, popravki ili drugih problema na svetiljci obratite se servisnom centru ili električaru.
- Obavezno izbegavajte dodir lampe sa vodom ili drugim tečnostima.
- Nikada ne otvarajte neke od pogonskih sredstava i ne stavljajte u njih bilo kakve predmete. Takve intervencije predstavljaju opasnost po život od strujnog udara.
- Hvatajte samo izolovanu površinu mrežnog utikača kada ga priključujete ili odvajate sa električne mreže!
- Spoljašnji fleksibilni vod ove lampe se ne može menjati; u slučaju oštećenja voda, lampa se mora odložiti na otpad.
- Pre korišćenja se uverite da raspoloživi mrežni napon odgovara potrebnom radnom naponu svetla (pogledajte „Tehnički podaci“).
- Izvor svetlosti u ovom proizvodu nije zamenljiv.
- Uvek isključite mrežni priključni kabl iz utičnice pre montaže, demontaže, čišćenja ili kada ne koristite lampu neko vreme.
- Ne postavljajte lampu na vlažnu ili provodnu površinu.
-  Nije pogodna za spoljne regulatore svetlosti i elektronske prekidače.



### OVAKO ĆETE POSTUPITI ISPRAVNO

- Lampu postavite tako da bude zaštićena od vlage i prljavštine.
- Budite uvek oprezni! Uvek obratite pažnju na ono što radite i uvek postupajte razumno. Ni u kom slučaju nemojte montirati svetiljku ako niste koncentrisani ili se ne osećate dobro.
- Lampu, odn. mrežni adapter ne prekrivajte krpama, zavesama ili drugim predmetima i održavajte rastojanje u odnosu na druge lako zapaljive materijale. Vodite računa o dovoljnoj cirkulaciji vazduha i dovoljnom odstojanju oko lampe. Prekomerni razvoj toplote može dovesti do stvaranja požara.
- Mrežni kabl ne služi kao ručka za nošenje.
- Tokom rada ne gledati u svetiljku sa kratkog rastojanja.
- Ne gledajte u LED pomoću optičkog instrumenta (npr. lupe).
- Da biste lampu odvojili od strujnog napajanja, mrežni utikač izvucite iz utičnice.

## Puštanje u rad

### Montaža lampe

**Napomena:** Uklonite sav ambalažni materijal sa proizvoda.

- Uklonite transportne osigurače **(2)** sa svetiljke.
- Prvo, zavrnite gornju cev **(3)** na glavu lampe **(1)**.
- Zatim zavrnite preostale cevi **(3)** zajedno redom (odozgo nadole).
- Zatim okrenite donju cev **(3)** 10 puta u suprotnom smeru od navoja pre nego što je zavrnete na gornju cev **(3)**. Uverite se da kabl nije prignječen i da ravnomerno prolazi kroz cev **(3)**. Uverite se da kabl nije uvijen za 360° niti savijen ili zggnječen.
- Zatim zavrnite zavrtnjene cevi na podnožje lampe **(6)**. Uverite se da čvrsto pristaje.
- Umetnite mrežni utikač **(4)** u pravilno instaliranu utičnicu.

Vaša lampica je sada spremna za upotrebu.

### Uključivanje / isključivanje lampe

Uključite ili isključite svetlo pomoću nožnog prekidača **(5)**.

### Održavanje i čišćenje

- Isključite lampu.

### **UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

Izvučite mrežni utikač **(4)** iz utičnice.

### **PAŽNJA! OPASNOST OD OPEKOTINA USLED VRELIH POVRŠINA!**

Pustite da se lampica potpuno ohladi.

### **UPOZORENJE! OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**

Iz razloga električne sigurnosti, svetiljka se nikada ne sme čistiti vodom ili drugim tečnostima ili uranjati u vodu.

- Ne koristite nikakve rastvarače, benzin ili slično. To bi oštetilo lampu.
- Za čišćenje koristite samo suhu krpu koja ne ostavlja dlačice.
- Umetnite mrežni utikač **(4)** u pravilno instaliranu utičnicu.

### Odlaganje



Obratite pažnju na označavanje ambalažnog materijala prilikom odvajanja otpada, oni su označeni skraćenicama (a) i brojevima (b) sa sledećim značenjem: 1–7: plastika/20–22: papir i karton/80–98:

kompozitni materijali.



U interesu zaštite životne sredine, ne bacajte svoj proizvod zajedno sa kućnim otpadom kada je ispunio svoju svrhu, već ga odložite na propisan način. Više o sabirnim mestima i njihovom radnom vremenu možete da saznate od vaše odgovorne uprave.

### Servis

#### Servisna adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NEMAČKA  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-Mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Za sva pitanja, pripremite račun i broj artikla (IAN 541141\_2510) kao dokaz kupovine.

### Izjava o usaglašenosti CE

Ovaj proizvod ispunjava zahteve važećih evropskih i nacionalnih direktiva. Usklađenost je dokazana. Odgovarajuće deklaracije i dokumenti se deponuju kod proizvođača.



 Srpska oznaka usaglašenosti

### Proizvođač

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
NEMAČKA

Dobavljač će biti u stanju da, tokom i nakon isteka garantnog perioda / perioda usaglašenosti, obezbedi pružanje usluga, to znači održavanje i popravke i dostupnost rezervnih delova, priključnih uređaja i sličnih delova.

### Garancija / Garantni List

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupni rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

### Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800-300-199
- pošaljete e-mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenim Zakonom.

### Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

### Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

### Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).

3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsa i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

|                               |                                                                                                                               |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Naziv proizvoda:              | LED podna Lampa                                                                                                               |
| Model:                        | 14185205L / 14185201L                                                                                                         |
| IAN/Serijski broj:            | IAN 541141_2510                                                                                                               |
| Proizvođač:                   | Briloner Leuchten GmbH & Co. KG<br>Am Steinbach 14<br>59872 Meschede<br>NEMAČKA                                               |
| Davalac garancije- uvoznik:   | Lidl Srbija KD<br>Prva južna radna 3<br>22330 Nova Pazova<br>Republika Srbija<br>Tel. 0800-300-199<br>E-mail: kontakt@lidl.rs |
| Datum predaje robe potrošaču: | datum sa fiskalnog računa                                                                                                     |
| Uvozi i stavlja u promet:     | Lidl Srbija KD<br>Prva južna radna 3<br>22330 Nova Pazova<br>Republika Srbija<br>Tel. 0800-300-199<br>E-mail: kontakt@lidl.rs |

|                                                 |             |
|-------------------------------------------------|-------------|
| <b>Легенда за употребените пиктограми</b> ..... | Страница 38 |
| <b>Вовед</b> .....                              | Страница 38 |
| Наменета употреба.....                          | Страница 39 |
| Содржина на испорака.....                       | Страница 39 |
| Делумен опис.....                               | Страница 39 |
| Технички податоци.....                          | Страница 39 |
| <b>Безбедност</b> .....                         | Страница 39 |
| Безбедносни информации.....                     | Страница 39 |
| <b>Пуштање во употреба</b> .....                | Страница 40 |
| Монтирање на ламбата.....                       | Страница 40 |
| Вклучување/исклучување на ламбата.....          | Страница 40 |
| <b>Одржување и чистење</b> .....                | Страница 40 |
| <b>Исфрлање</b> .....                           | Страница 41 |
| <b>Гаранција и сервис</b> .....                 | Страница 41 |
| Гаранција.....                                  | Страница 41 |
| Адреса на сервисот.....                         | Страница 41 |
| Декларација за сообразност.....                 | Страница 41 |
| Производител.....                               | Страница 41 |

## Легенда за употребените пиктограми

|          |                                                                                     |             |                                                                                                                                            |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Прочитајте ги упатствата!                                                           |             | Предупредување за електричен удар! Опасност по живот!                                                                                      |
|          | Оваа ламба е погодна само за употреба во затворен, сув простор и во затворени соби. | <b>IP20</b> | Ламбата има вид на заштита IP20 и е наменета исклучиво за внатрешна употреба во приватни домаќинства. Нема заштита од навлегување на вода. |
|          | Како да постапувате правилно                                                        |             | Светлосен флукс во лумени                                                                                                                  |
| <b>V</b> | Волт                                                                                | <b>mA</b>   | Милиампер                                                                                                                                  |
|          | Претпазливо! Ризик од изгореници поради топли површини!                             | <b>Hz</b>   | Херц (фреквенција)                                                                                                                         |
|          | Ват (активна моќност)                                                               |             | Не е pogodно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.                                                                          |
|          | Класа на заштита II                                                                 |             | Внимавајте на предупредувањата и безбедносните информации!                                                                                 |
|          | Отстранете ја амбалажата и уредот на еколошки начин!                                |             | Температура на светлината во келвини                                                                                                       |
|          | Опасност по живот и несреќи за деца!                                                |             | Наизменичен напон (струја и тип на напон)                                                                                                  |
|          | Изворот на светлина на овој производ не е заменлив.                                 |             | Индекс на рендерирање на бои                                                                                                               |
|          | Полиетилен (мала густина)                                                           |             | Полиетилен терефталат                                                                                                                      |
|          | Брановиден картон                                                                   |             | Картон                                                                                                                                     |
|          | Хартија                                                                             |             | Српска ознака за сообразност                                                                                                               |

## LED-подна ламба

### Вовед



Честитки за купувањето на вашиот нов уред. Избравте производ со висок квалитет. Внимателно и целосно прочитајте го ова упатство за ракување. Отворете ја страницата со

илустрациите. Ова упатство е придружувано од овој производ и содржи важни информации за пуштање во употреба и ракување. Секогаш следете ги сите безбедносни информации. Пред пуштање во работа, проверете дали е присутен точниот напон и дали сите делови се правилно инсталирани. Доколку имате какви било прашања или не сте сигурни како да го користите уредот, контактирајте го вашиот

продавач или сервисен центар. Внимателно чувајте ги овие упатства и доколку е потребно, предајте ги на трети лица.

## Наменета употреба



Оваа ламба е погодна само за употреба во затворен, сув простор и во затворени соби. Овој производ е наменет само за употреба во приватни домаќинства. Овој производ е наменет за нормално работење.

## Содржина на испорака

Веднаш по распакувањето, секогаш проверете го испорачаниот пакет за комплетност и дали уредот е во беспрекорна состојба.

- 1 LED-подна ламба,  
(14185205L / 14185201L)
- 1 Основа на ламбата
- 1 Упатствата за монтажа и ракување

## Делумен опис

- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 Глава на ламбата        | 5 Стапален прекинувач |
| 2 Транспортно заклучување | 6 Основа на ламбата   |
| 3 Цевка                   |                       |
| 4 Приклучок за штекер     |                       |

## Технички податоци

### Светлина:

Број на модел: 14185205L / 14185201L  
Работен напон: 230–240 V~, 50 Hz  
Номинална моќност: 8 W  
Класа на заштита: II / □  
Вид на заштита: IP20

### LED-модул:

Номинална моќност: 7,8 W

Овој производ содржи извори на светлина од класа на енергетска ефикасност „Е“.

## Безбедност



### Безбедносни информации

Во случај на штета предизвикана од непочитување на овие упатства за ракување,

гаранцијата се поништува! Не се презема одговорност за последователната штета! Не се презема одговорност за материјални штети или лична штета предизвикана од неправилно ракување или непочитување на безбедносните информации!



### **⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! РИЗИК ПО ЖИВОТОТ И НЕСРЕЌИ ЗА МАЛИ ДЕЦА И**

#### **ДЕЦА!**

Никогаш не оставајте ги децата без надзор со материјалот за пакување. Постои ризик од задушвање од материјалот за пакување. Децата честопати ги потценуваат опасностите. Секогаш држете ги децата подалеку од производот.

- Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или се обучени за безбедна употреба на апаратот и ги разбираат опасностите што произлегуваат од тоа. На децата не им е дозволено да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не треба да го вршат деца без надзор.

### **⚠ ОПАСНОСТ ОД ПОВРЕДА!**

- Не оставајте ја ламбата или материјалот за пакување невнимателно расфрлани наоколу. Пластичните фолии/кеси, пластичните делови итн. би можеле да станат опасни играчки за децата.



### **Избегнувајте опасност по животот од електричен удар**

- Пред секое приклучување во струја, проверете го кабелот за напојување за евентуални оштетувања. Никогаш не користете ја ламбата ако забележите какво било оштетување.
- Оштетените кабли за напојување значат опасност за животот поради струен удар. Ако имате каква било штета, поправки или други проблеми со ламбата, контактирајте сервис или специјалист за електрична енергија.

- Строго избегнувајте контакт на ламбата со вода или други течности.
- Никогаш не отворајте електрични уреди и не вметнувајте предмети во нив. Ваквите интервенции претставуваат ризик по животот од електричен удар.
- Фаќајте ја само изолираната површина на приклучокот за штекер кога поврзувате или исклучувате од штекер!
- Надворешниот кабел на оваа ламба не може да се замени; ако кабелот е оштетен, ламбата мора да се отстрани.
- Пред да се користи, осигурајте се дека постојниот мрежен напон одговара на потребниот работен напон на ламбата (видете „Технички податоци“).
- Изворот на светлина на овој производ не може да се замени.
- Секогаш исклучувајте го кабелот за напојување од штекерот пред монтажа, демонтажа, чистење или ако не ја користите ламбата подолго време.
- Не ставајте ја ламбата на влажни или спроводливи површини.



Не е погодно за надворешни затемнувачи и електронски прекинувачи.



### Како да постапувате правилно

- Ставете ја ламбата така што таа ќе биде заштитена од влага и нечистотии.
- Секогаш бидете внимателни! Секогаш бидете внимателни што правите и секогаш постапувајте разумно. Никогаш не монтирајте ја ламбата ако не можете да се концентрирате или се чувствувате лошо.
- Не покривајте ја светилката или адаптерот за напојување со крпи, завеси или други предмети и држете ја подалеку од други запаливи материјали. Обезбедете соодветна циркулација на воздух и растојание околу ламбата. Прекумерното генерирање на топлина може да доведе до пожар.
- Кабелот за напојување не служи како рачка за носење.
- Не гледајте директно во сијалицата кога е вклучена.
- Не гледајте ја LED диодата со оптички инструмент (на пр. лупа).

- За да ја исклучите ламбата од напојувањето, приклучокот за штекер мора да се отстрани од штекерот.

## Пуштање во употреба

### Монтирање на ламбата

**Забелешка:** Отстранете го целиот материјал за пакување од производот.

- ☐ Отстранете ги транспортните брави **(2)** од светилникот.
- ☐ Прво завртете го горниот цев **(3)** до светлечката глава **(1)**.
- ☐ Потоа завртете ги преостанатите цевки една по една (од горе надолу) **(3)** заедно.
- ☐ Drehen Sie danach das unterste Rohr **(3)** 10x entgegen der Gewinderichtung, bevor Sie es mit dem oberen Rohren **(3)** verschrauben. Осигурајте се дека кабелот не е стискан и дека поминува непречено низ цевката **(3)**. Осигурајте се дека кабелот не е свртен за 360° или свиткан.
- ☐ Потоа завртете ги завртените цевки на основата на ламбата. **(6)**. Бидете сигурни дека е прицврстен.
- ☐ Вметнете го приклучокот за штекер **(4)** во правилно инсталиран штекер.

Вашата ламба сега е подготвена за користење.

### Вклучување/исклучување на ламбата

Вклучете и исклучете го светлото со ножниот прекинувач **(5)** за да го вклучите или исклучите светлото.

### Одржување и чистење

- ☐ Исклучете ја ламбата.

### **⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!**

Извлечете го приклучокот за штекер **(4)** од штекер.

### **⚠ ПРЕТПАЗЛИВО! РИЗИК ОД ИЗГОРЕНИЦИ ПОРАДИ ТОПЛИ ПОВРШИНИ!**

Оставете ламбата целосно да се излади.

## ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ ОД СТРУЕН УДАР!

Поради електрична безбедност, ламбата никогаш не смее да се чисти со вода или други течности, па дури и да се натопа во вода.

- ☒ Не користете растворувачи, бензин итн. Ова би ја оштетило ламбата.
- ☐ За чистење користете само сува крпа што не остава влакненца.
- ☐ Вметнете го приклучокот за штекер (4) во правилно инсталиран штекер.

## Исфрлање



Обрнете внимание на етикетирањето на материјалите за пакување при одвојување на отпадот. Тие се означени со кратенки (a) и броеви (6) со следново значење: 1–7: пластика/20–22: хартија и картон/80–98: композитни материјали.



Во интерес на заштитата на животната средина, кога вашиот производ ќе го достигне крајот на својот век на траење, не фрлајте го во отпадот од домаќинството, туку фрлете го правилно. Можете да дознаете за местата за собирање и нивното работно време од вашата локална администрација.

## Гаранција и сервис

### Гаранција

Ќе добиете 36-месечна гаранција за овој уред од моментот на купување. Уредот е внимателно произведен и подложен на строга контрола на квалитетот. Сите материјални или производствени дефекти ќе ги поправиме бесплатно во рамките на гарантниот период. Доколку се откријат било какви дефекти во текот на гарантниот период, испратете го уредот на наведената адреса за сервисирање, наведувајќи го следниов број на модел: 14185205L / 14185201L.

Гаранцијата не ги опфаќа штетите предизвикани од неправилно ракување, непочитување на упатствата за ракување или интервенција од неовластени лица, како и потрошни делови (како што се сијалици). Гарантниот сервис не го продолжува ниту обновува гарантниот период.

## Адреса на сервисот

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANIJA  
Телефон: +49 29 1 / 95 29 93-650  
факс: +49 29 1 / 95 29 93-109  
е-пошта: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Имајте ја сметката и бројот на артиклот (IAN 541141\_2510) при рака како доказ за купување за сите прашања.

## Декларација за сообразност CE

Овој производ ги исполнува барањата на важечките европски и национални директиви. Усогласеноста е докажана. Релевантните декларации и документи се достапни од производителот.



**AA** Српска ознака за сообразност

## Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANIJA

|                                                   |      |    |
|---------------------------------------------------|------|----|
| <b>Legjenda e piktogrameve të përdorura</b> ..... | Faqe | 43 |
| <b>Hyrje</b> .....                                | Faqe | 43 |
| Përdorimi i synuar.....                           | Faqe | 43 |
| Fushëveprimi i dorëzimit.....                     | Faqe | 43 |
| Përshkrimi i pjesës.....                          | Faqe | 44 |
| Të dhëna teknike.....                             | Faqe | 44 |
| <b>Siguria</b> .....                              | Faqe | 44 |
| Udhëzime sigurie.....                             | Faqe | 44 |
| <b>Vënia në punë</b> .....                        | Faqe | 45 |
| Instaloni dritën.....                             | Faqe | 45 |
| Ndiz/fik dritën.....                              | Faqe | 45 |
| <b>Mirëmbajtja dhe pastrimi</b> .....             | Faqe | 45 |
| <b>Asgjësimi</b> .....                            | Faqe | 45 |
| <b>Garancia dhe shërbimi</b> .....                | Faqe | 45 |
| Garancia.....                                     | Faqe | 45 |
| Adresa e shërbimit.....                           | Faqe | 45 |
| Deklarata e konformitetit.....                    | Faqe | 45 |
| Prodhuesi.....                                    | Faqe | 46 |

## Legjenda e piktogramave të përdorura

|          |                                                                                                      |             |                                                                                                                                                            |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Lexoni udhëzimet!                                                                                    |             | Paralajmërim për goditje elektrike! Rrezik për jetën!                                                                                                      |
|          | Kjo dritë është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm në hapësira të thata dhe të mbyllura. | <b>IP20</b> | Ndriçuesi ka një vlerësim mbrojtjeje "IP20" dhe është menduar ekskluzivisht për përdorim të brendshëm në familje private. Asnjë mbrojtje nga hyrja e ujit. |
|          | Si të silllesh saktë                                                                                 |             | Fluksi ndriçues në lumen                                                                                                                                   |
| <b>V</b> | Volt                                                                                                 | <b>mA</b>   | Miliampërë                                                                                                                                                 |
|          | Kujdes! Rrezik djegieje nga sipërfaqet e nxehta!                                                     | <b>Hz</b>   | Hertz (frekuencë)                                                                                                                                          |
|          | Vat (fuqi efektive)                                                                                  |             | Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronikë.                                                                                   |
|          | Klasa e mbrojtjes II                                                                                 |             | Ndiqui udhëzimet e paralajmërimit dhe të sigurisë!                                                                                                         |
|          | Flakeni paketimin dhe pajisjen në një mënyrë miqësore me mjedisin!                                   |             | Temperatura e dritës në Kelvin                                                                                                                             |
|          | Rrezik për jetën dhe aksidente për fëmijët e vegjël dhe fëmijët!                                     |             | Tension alternativ (Lloji i rrymës dhe tensionit)                                                                                                          |
|          | Burimi i dritës në këtë produkt nuk është i zëvendësueshëm.                                          |             | Indeksi i paraqitjes së ngjyrave                                                                                                                           |
|          | Polietileni (dendësi e ulët)                                                                         |             | Polietilentereftalat                                                                                                                                       |
|          | Karton i valëzuar                                                                                    |             | Karton                                                                                                                                                     |
|          | Letër                                                                                                |             | Marka serbe e konformitetit                                                                                                                                |

## Llambë dyshemeje LED

### Hyrje



Urimë për blerjen e pajisjes suaj të re. Ju keni zgjedhur një produkt me cilësi të lartë. Ju lutemi lexoni këtë manual plotësisht dhe me kujdes. Hapni faqen me ilustrimet. Ky manual shoqëron këtë produkt dhe përmban informacione të rëndësishme mbi vënien në punë dhe përdorimin. Ndiqui gjithmonë të gjitha udhëzimet e sigurisë. Para vënies në punë, kontrolloni që të jetë i pranishëm tensioni i saktë dhe që të gjitha pjesët të jenë instaluar saktë. Nëse keni ndonjë pyetje ose nuk jeni të sigurt se si ta përdorni pajisjen, ju lutemi kontaktoni shitësin ose qendrën e shërbimit. Ju lutemi

ruajini këto udhëzime me kujdes dhe, nëse është e nevojshme, jepini ato palëve të treta.

### Përdorimi i suvar



Kjo dritë është e përshtatshme vetëm për përdorim të brendshëm në hapësira të thata dhe të mbyllura. Ky produkt është menduar vetëm për përdorim në familje private. Ky produkt është menduar për funksionim

normal.

### Fushëveprimi i dorëzimit

Menjëherë pas shpaktimit, kontrolloni gjithmonë kompletin e dorëzuar për plotësi dhe që pajisja të jetë në gjendje të përsosur.

1 Llampë dyshemeje LED, (14185205L / 14185201L)

1 Baza e llambës

1 Udhëzime për montim dhe përdorim

## Përshkrimi i pjesës

1 Koka e llambës

2 Kyç transporti

3 Tub

4 Prizë elektrike

5 Çelës me këmbë

6 Baza e llambës

## Të dhëna teknike

### Dritë:

Nr. i modelit: 14185205L / 14185201L

Tensioni operativ: 230–240 V~, 50 Hz

Fuqia e vlerësuar: 8 W

Klasa e mbrojtjes: II / 

Shkalla e mbrojtjes: IP20

### Moduli LED:

Fuqia e vlerësuar: 7,8 W

Ky produkt përmban burime drite të klasës së efikasitetit të energjisë „E“.

## Siguria



### Udhëzime sigurie

Çdo dëmtim i shkaktuar nga mosndjekja e këtyre udhëzimeve të përdorimit do të anulohet garancinë! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmet pasuese! Nuk merret përsipër asnjë përgjegjësi për dëmtime materiale ose lëndime personale të shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm ose mosndjekja e udhëzimeve të sigurisë!

-  **PARALAJMËRIM! Rrezik për jetën dhe aksidente për foshnjat dhe fëmijët!**

Mos i lini kurrë fëmijët pa mbikëqyrje me materialin e paketimit. Ekziston rreziku i mbyties për shkak të materialit të paketimit. Fëmijët shpesh i nënvlerësojnë rreziqet. Mbrojini gjithmonë fëmijët larg produktit.

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore ose mungesë përvojë dhe njohurish nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet që vijnë si pasojë. Fëmijët nuk lejohen të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

## RREZIK LËNDIMI!

- Mos e lini llambën ose materialin e paketimit të shtrirë pa kujdes. Qeset/fletët plastikë, pjesët plastike etj., mund të bëhen lodra të rrezikshme për fëmijët.



### Shmangni rrezikun për jetën nga goditja elektrike

- Para se ta lidhni llambën me furnizimin me energji, kontrolloni llambën dhe kabllon e energjisë për ndonjë dëmtim. Mos e përdorni kurrë llambën nëse vini re ndonjë dëmtim.
- Kabllot e energjisë të dëmtuara paraqesin rrezik për goditje elektrike fatale. Nëse ka ndonjë dëmtim, riparim ose problem tjetër me dritën, kontakti qendrën e shërbimit ose një elektrikist të kualifikuar.
- Shmangni kontaktin e llambës me ujë ose lëngje të tjera.
- Mos hapni kurrë asnjë nga pajisjet elektrike ose mos fusni objekte në to. Ndërhyrje të tilla paraqesin rrezik për jetën nga goditja elektrike.
- Prekni vetëm pjesën e izoluar të prizës elektrike kur e lidhni ose e shkëputni nga rrjeti elektrik!
- Kabloja e jashtme fleksibile e këtij ndriçuesi nuk mund të zëvendësohet; nëse kabli dëmtohet, ndriçuesi duhet të hidhet.
- Para përdorimit, sigurohuni që tensioni i disponueshëm i rrjetit elektrik përputhet me tensionin e kërkuar të funksionimit të dritës (shih "Të dhënat teknike").
- Burimi i dritës së këtij produkti nuk mund të zëvendësohet.
- Gjithmonë shkëputeni kabllon e energjisë nga priza përpara se ta montoni, çmontoni, pastroni dritën ose nëse nuk do të përdoret për një farë kohe.
- Mos e vendosni llambën në sipërfaqe të lagura ose përçuese.
-  Nuk është i përshtatshëm për errësues të jashtëm dhe çelësa elektronike.



### Si të sillësh saktë

- Vendoseni llambën në mënyrë që të mbrohet nga lagështia dhe papastërtia.
- Jini gjithmonë vigjilent! Gjithmonë kini kujdes me atë që bëni dhe veproni gjithmonë me mençuri. Mos e instaloni kurrë dritën nëse jeni të shpërqendruar ose nëse ndiheni keq.
- Mos e mbulon llambën ose adaptorin e energjisë me rroba, perde ose objekte të tjera dhe mbajeni larg materialeve të tjera të ndezshme. Siguroni qarkullim të mjaftueshëm të ajrit dhe distancë rreth dritës. Prodhihi i tepërt i nxehtësisë mund të çojë në zjarr.
- Kabloja e energjisë nuk shërben si dorezë mbajtëse.

- Mos shikoni drejtpërdrejt në llambë kur është në përdorim.
- Mos e shikoni LED-in me një instrument optik (p.sh., xham zmadhues).
- Për të shkëputur dritën nga furnizimi me energji elektrike, priza elektrike duhet të hiqet nga priza.

## Vënia në punë

### Instaloni dritën

**Njoftim:** Hiqni të gjitha materialet e paketimit nga produkti.

- Hiqni bllokimet e transportit **(2)** nga llambadari.
- Së pari vidhni tubin e sipërm **(3)** në kokën e dritës **(1)**.
- Pastaj vidhni tubat e mbetur njëri pas tjetrit (nga lart poshtë) **(3)** bashkë.
- Pastaj rrotullojeni tubin e poshtëm **(3)** 10 herë në drejtimin e kundërt të filetos përpara se ta vidhosni në tubin e sipërm **(3)**.  
Sigurohuni që kabli të mos ngecet dhe të kalojë lehtësisht nëpër tub. **(3)**. Sigurohuni që kabli të mos jetë i shtrembëruar 360° ose i përthyer.
- Pastaj vidhni tubat e vidhuar në bazën e llambës. **(6)**.  
Sigurohuni që të përshtatet fort.
- Lidhni prizën elektrike **(4)** në një prizë të instaluar siç duhet.

Llamba juaj tani është gatë për përdorim.

### Ndiz/fik dritën

Ndiz dhe fik dritën duke përdorur çelësin me këmbë. **(5)** për ta ndezur ose fikur dritën.

### Mirëmbajtja dhe pastrimi

- Fikeni dritën.

### **PARALAJMËRIM! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!**

Shkëputni kabllo të prizës elektrike **(4)** nga priza.

### **KUJDES! RREZIK DJEGIEJE NGA SIPËRFAQET E NXEHTA!**

Lëreni llambën të ftohet plotësisht.

### **PARALAJMËRIM! RREZIK GODITJEJE ELEKTRIKE!**

Për arsye sigurie elektrike, llamba nuk duhet të pastrohet kurrë me ujë ose lëngje të tjera, madje as të zhytet në ujë.

- Mos përdorni tretës, benzinë etj. Kjo do të dëmtojë llambën.
- Përdorni vetëm një leckë të thatë dhe pa push për pastrim.
- Lidhni prizën elektrike **(4)** në një prizë të instaluar siç duhet.

## Asgjësimi



Ju lutemi vini re etiketimin e materialeve të paketimit kur ndani mbeturinat. Këto janë shënuar me shkurtës (a) dhe numra (b) me kuptimin e mëposhtëm: 1–7: Plastika/20–22: Letër dhe karton/80–98:

Kompozit.



Në interes të mbrojtjes së mjedisit, kur produkti juaj të ketë arritur fundin e jetëgjatësisë së tij të dobishme, ju lutemi mos e hidhni atë në mbeturinat shtëpiake, por flakeni siç duhet. Mund të mësoni rreth pikave të grumbullimit dhe orarit të tyre të hapjes nga administrata juaj lokale.

## Garancia dhe shërbimi

### Garancia

Do të mermi një garanci 36-mujore për këtë pajisje që nga momenti i blerjes. Pajisja u prodhua me kujdes dhe iu nënshtroa kontrollit të rehtë të cilësisë. Ne do të riparojmë çdo defekt material ose prodhim falas brenda periudhës së garancisë. Nëse gjatë periudhës së garancisë shfaqen defekte, ju lutemi dërgoni pajisjen në adresën e shërbimit të listuar, duke deklaruar numrin e modelit si më poshtë: 14185205L / 14185201L.

Garancia nuk mbulon dëmet e shkaktuara nga trajtimi i papërshtatshëm, mosndjekja e udhëzimeve të përdorimit, ndërhyrja në produkt nga persona të paautorizuar ose pjesët e konsumuara (si llambat). Shërbimi i garancisë nuk e zgjat ose rinovon periudhën e garancisë.

### Adresa e shërbimit

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GJERMANI  
Telefon: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109  
email: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Ju lutemi të keni me vete faturën dhe numrin e artikullit (IAN 541141\_2510) për të gjitha pyetjet si provë blerjeje.

### Deklarata e konformitetit

Ky produkt përmbush kërkesat e direktivave evropiane dhe kombëtare në fuqi. Konformiteti është demonstruar. Deklaratat dhe dokumentet përkatëse janë të disponueshme nga prodhuesi.



Marka serbe e konformitetit

## Prodhuesi

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANY

|                                              |        |    |
|----------------------------------------------|--------|----|
| <b>Legenda pictogramelor utilizate</b> ..... | Pagina | 48 |
| <b>Introducere</b> .....                     | Pagina | 48 |
| Utilizare conform scopului.....              | Pagina | 48 |
| Pachetul de livrare.....                     | Pagina | 48 |
| Descrierea componentelor.....                | Pagina | 49 |
| Date tehnice.....                            | Pagina | 49 |
| <b>Siguranță</b> .....                       | Pagina | 49 |
| Indicații de siguranță.....                  | Pagina | 49 |
| <b>Punerea în funcțiune</b> .....            | Pagina | 50 |
| Montarea lămpii.....                         | Pagina | 50 |
| Pornirea/oprirea lămpii.....                 | Pagina | 50 |
| <b>Întreținere și curățare</b> .....         | Pagina | 50 |
| <b>Înlăturare</b> .....                      | Pagina | 50 |
| <b>Garanție și service</b> .....             | Pagina | 50 |
| Garanție.....                                | Pagina | 50 |
| Adresa de service.....                       | Pagina | 50 |
| Declarație de conformitate.....              | Pagina | 51 |
| Producător.....                              | Pagina | 51 |

## Legenda pictogramelor utilizate

|                                                                                           |                                                                                                |                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | Citiți instrucțiunile!                                                                         |                   | Avertizare pericol de electrocutare! Pericol de moarte!                                                                                                          |
|           | Această lampă este adecvată numai pentru utilizare în interior, în încăperi uscate și închise. | <b>IP20</b>                                                                                        | Lampa are gradul de protecție „IP20” și este prevăzută exclusiv pentru utilizare în interiorul gospodăriilor private. Fără protecție împotriva pătrunderii apei. |
|           | Comportamentul corect                                                                          |  <b>lm</b>        | Flux luminos în lumeni                                                                                                                                           |
| <b>V</b>                                                                                  | Volt                                                                                           | <b>mA</b>                                                                                          | Miliamper                                                                                                                                                        |
|           | Precauție! Pericol de arsuri din cauza suprafețelor fierbinți!                                 | <b>Hz</b>                                                                                          | Hertz (frecvență)                                                                                                                                                |
|  <b>W</b> | Wați (putere)                                                                                  |                   | Nu este adecvată pentru variatoare de lumină externe și întrerupătoare electronice.                                                                              |
|           | Clasă de protecție II                                                                          |                   | Respectați indicațiile de avertizare și siguranță!                                                                                                               |
|           | Eliminați ambalajul și aparatul în mod ecologic!                                               |  <b>K</b>         | Temperatura luminii în grade Kelvin                                                                                                                              |
|           | Pericol de moarte și de accidentare pentru nou-născuți și copii!                               |  <b>A.C. a.c.</b> | Tensiune alternativă<br>(Tipul de curent și tensiune)                                                                                                            |
|           | Sursa de lumină a acestui produs nu este interschimbabilă.                                     |  <b>Ra CRI</b>    | Indice de redare a culorilor                                                                                                                                     |
|           | Polietilenă (densitate mică)                                                                   |                   | Polietilenă tereftalat                                                                                                                                           |
|          | Carton ondulat                                                                                 |                  | Cartoane                                                                                                                                                         |
|         | Hârtie                                                                                         |                 | Marcă de conformitate sârbă                                                                                                                                      |

## Lampă verticală cu LED

### Introducere



Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră aparat. Ați ales un produs de înaltă calitate. Vă rugăm să citiți acest manual de utilizare în întregime și cu atenție. Deschideți pagina cu imagini. Acest manual aparține acestui produs și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și utilizare. Respectați întotdeauna toate indicațiile de siguranță. Înainte de punerea în funcțiune, verificați dacă există tensiunea corectă și dacă toate piesele sunt montate corect. Dacă aveți întrebări sau dacă nu sunteți sigur cu privire la utilizarea aparatului, contactați comerciantul dumneavoastră sau punctul de service. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni și dacă este cazul dați-le mai departe.

voastră sau punctul de service. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni și dacă este cazul dați-le mai departe.

### Utilizare conform scopului



Această lampă este adecvată numai pentru utilizare în interior, în încăperi uscate și închise. Acest produs este destinat utilizării exclusiv în gospodării private. Acest produs este destinat funcționării normale.

### Pachetul de livrare

Verificați imediat după despachetare, dacă pachetul de livrare este complet și dacă aparatul este într-o stare ireproșabilă.

1 Lampă verticală cu LED, (14185205L / 14185201L)

- 1 Baza lămpii
- 1 Instrucțiuni de utilizare și montaj

## Descrierea componentelor

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| 1 Cap lămpă           | 4 Stecăr de alimentare |
| 2 Blocaj de transport | 5 Comutator cu pedală  |
| 3 Tub                 | 6 Baza lămpii          |

## Date tehnice

### Lămpă:

Model nr.: 14185205L / 14185201L  
Tensiune de funcționare: 230–240 V~, 50 Hz  
Putere nominală: 8 W  
Clasă de protecție: II / □  
Grad de protecție: IP20

### Modul LED:

Putere nominală: 7,8 W

Acest produs conține surse de lumină, cu clasa de eficiență energetică „E”.

## Siguranță



### Indicații de siguranță

În cazul daunelor cauzate de nerespectarea acestui manual de utilizare, dreptul la garanție se stinge! Pentru daunele ulterioare nu se preia nicio responsabilitate! În cazul daunelor materiale sau vătămării persoanelor, cauzate de o utilizare necorespunzătoare sau de nerespectarea indicațiilor de siguranță, nu se preia nicio responsabilitate!

■



### **AVERTISMENT! PERICOL DE MOARTE ȘI DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!**

Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați în apropierea ambalajului. Există pericol de asfixiere din cauza materialului ambalajului. Copiii subapreciază deseori pericolele. Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.

- Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, precum și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau psihice reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe doar dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți referitor la utilizarea în siguranță a aparatului și pericolele ce pot rezulta din acesta. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu trebuie realizate de copii fără supraveghere.

### **PERICOL DE VĂTĂMARE!**

- Nu lăsați lampa sau materialul de ambalare întins neglijent. Foliile/pungile din plastic, piesele din plastic etc. pot deveni jucării periculoase pentru copii.



## Evitați pericolul de moarte datorat șocului electric

- Înainte de fiecare conectare la rețea verificați lampa și cablul de conectare la rețea cu privire la eventuale deteriorări. Nu folosiți niciodată lampa, dacă ați identificat deteriorări.
- Cablurile de curent defecte reprezintă un pericol de moarte prin electrocutare. În caz de deteriorări, reparații sau alte probleme la lampă, adresați-vă unui punct de service sau unui electrician.
- Evitați cu orice preț contactul lămpii cu apă sau alte lichide.
- Nu deschideți niciodată componentele electrice și nu introduceți obiecte în acestea. Astfel de intervenții reprezintă pericol de moarte prin electrocutare.
- Atingeți doar partea izolată a ștecherului de alimentare atunci când conectați sau deconectați de la rețea!
- Cablul flexibil exterior al lămpii nu poate fi înlocuit; în cazul în care cablul este deteriorat, lampa trebuie eliminată.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că tensiunea de rețea existentă corespunde cu tensiunea de funcționare necesară a lămpii (vezi capitolul „Date tehnice”).
- Sursa de lumină a acestui produs nu poate înlocui.
- Deconectați întotdeauna cablul de alimentare înainte de asamblare, dezasamblare, curățare sau atunci când nu utilizați lampa pentru o perioadă de timp.
- Nu așezați lampa pe o suprafață umedă sau conductoare.
- Nu este potrivit pentru variație externe și întrerupătoare electronice.



## Așa vă comportați corect

- Așezați lampa astfel încât să fie protejată contra umidității și murdăriei.
- Fiți întotdeauna atenți! Acționați tot timpul rațional și în cunoștință de cauză. Nu montați în niciun caz lampa, dacă nu vă puteți concentra sau dacă nu vă simțiți bine.
- Nu acoperiți lampa sau adaptorul de rețea cu cărpe, perdele sau alte obiecte și așezați-o departe de alte materiale ușor inflamabile. Asigurați suficientă circulație a aerului și distanță în jurul lămpii. Generarea excesivă de căldură poate provoca incendiu.
- Cablul de alimentare nu trebuie folosit ca mâner de transport.
- Nu priviți în lampă de la o distanță mică în timpul funcționării.
- Nu priviți LED-ul cu un instrument optic (de ex., lupă).
- Pentru a deconecta lumina de la sursa de alimentare, ștecarul de alimentare trebuie scos din priză.

## Punerea în funcțiune

### Montarea lămpii

**Notă:** Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare ale produsului.

- Îndepărtați încuietorile de transport **(2)** de la lampă.
- În primul rând, înșurubați tubul superior **(3)** la capul corpului de iluminat **(1)**.
- Apoi înșurubați tuburile rămase **(3)** în succesiune (de sus în jos).
- Apoi rotiți tubul inferior **(3)** de 10 ori în direcția opusă filetului înainte de a-l înșuruba la tubul superior **(3)**. Asigurați-vă că cablul nu este prins și că trece uniform prin țeavă **(3)**. Aveți grijă ca cablul să nu fie răsucit la 360° sau îndoit.
- Apoi înșurubați tuburile înșurubate pe baza corpului de iluminat **(6)**. Asigurați o fixare corespunzătoare.
- Introduceți ștecărul de alimentare **(4)** într-o priză instalată corespunzător.

Lampa dvs. este pregătită de funcționare.

### Pornirea/oprirea lămpii

Porniți sau opriți lumina cu ajutorul comutatorului cu pedală **(5)**.

### Întreținere și curățare

- Stingeți lampa.

### **AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!**

Scoateți ștecărul de alimentare **(4)** din priză.

### **PRECAUȚIE! PERICOL DE ARSURI DIN CAUZA SUPRAFEȚELOR FIERBINȚI!**

Lăsați lampa să se răcească complet.

### **AVERTISMENT! PERICOL DE ELECTROCUTARE!**

Din motive de siguranță electrică lampa nu trebuie curățată niciodată cu apă sau alte lichide sau chiar să fie scufundată în apă.

- Nu utilizați dizolvanți, benzină și alte produse similare. Lampa s-ar putea deteriora.
- Pentru curățare folosiți doar o lavetă uscată, care nu lasă scame.
- Introduceți ștecărul de alimentare **(4)** într-o priză instalată corespunzător.

### Înlăturare



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație:

1–7: plastice/20–22: hârtie și carton/80–98: substanțe de conexiune.



Pentru a proteja mediul înconjurător nu eliminați produsul dumneavoastră la gunoierul menajer atunci când nu mai poate fi folosit, ci predați-l la un punct de colectare. Vă puteți informa cu privire la punctele de colectare și orarul acestora de la administrația competentă.

## Garanție și service

### Garanție

De la data achiziției primiți o garanție de 36 de luni pentru acest aparat. Aparatul a fost fabricat cu atenție și a fost supus unui control strict de calitate. În cadrul perioadei de garanție înlăturăm în mod gratuit toate defectele de material sau de producție. Totuși, dacă identificați în perioada de garanție alte defecte, vă rugăm să trimiteți aparatul la adresa de service indicată cu indicarea următorului număr de model: 14185205L / 14185201L. De la garanție sunt excluse defectele cauzate de o utilizare necorespunzătoare scopului, de nerespectarea manualului de utilizare, sau intervenția de către persoane neautorizate cât și piesele de uzură (de ex., corpul de iluminat). Prin serviciul de garanție nu se prelungește și nici nu se înnoiește perioada de garanție.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

### Adresa de service

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

GERMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 541141\_2510) ca dovadă de achiziție.

## Declarație de conformitate C€

Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare. Conformitatea a fost certificată. Declarațiile corespunzătoare și documentația se află la producător.



Marcă de conformitate sârbă

## Producător

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANIA

|                                                        |             |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| <b>Легенда на използваните пиктограми</b> .....        | Страница 53 |
| <b>Въведение</b> .....                                 | Страница 53 |
| Употреба по предназначение.....                        | Страница 54 |
| Обем на доставката.....                                | Страница 54 |
| Описание на частите.....                               | Страница 54 |
| Технически данни.....                                  | Страница 54 |
| <b>Безопасност</b> .....                               | Страница 54 |
| Указания за безопасност.....                           | Страница 54 |
| <b>Пускане в действие</b> .....                        | Страница 55 |
| Монтиране на осветителното тяло.....                   | Страница 55 |
| Включване/изключване на лампата.....                   | Страница 55 |
| <b>Поддръжка и почистване</b> .....                    | Страница 55 |
| <b>Изхвърляне</b> .....                                | Страница 56 |
| <b>Гаранция и сервиз</b> .....                         | Страница 56 |
| Гаранция.....                                          | Страница 56 |
| Гаранционни условия.....                               | Страница 56 |
| Гаранционен срок и законови претенции при дефекти..... | Страница 56 |
| Обхват на гаранцията.....                              | Страница 56 |
| Процедура при гаранционен случай.....                  | Страница 57 |
| Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване.....     | Страница 57 |
| Сервизно обслужване.....                               | Страница 57 |
| Вносител.....                                          | Страница 57 |
| Сервизен адрес.....                                    | Страница 58 |
| Декларация за съответствие.....                        | Страница 58 |
| Производител.....                                      | Страница 58 |

## Легенда на използваните пиктограми

|          |                                                                                                      |             |                                                                                                                                             |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Четете указанията!                                                                                   |             | Предупреждение за електрически удар! Опасност за живота!                                                                                    |
|          | Това осветително тяло е предназначено за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения. | <b>IP20</b> | Лампата има степен на защита „IP20“ и е предназначена само за вътрешна употреба в частни домакинства. Няма защита срещу проникване на вода. |
|          | Правилни действия                                                                                    |             | Светлинен поток в лумени                                                                                                                    |
| <b>V</b> | Волт                                                                                                 | <b>mA</b>   | Милиампери                                                                                                                                  |
|          | Внимание! Опасност от изгаряне при допир до горещи повърхности!                                      | <b>Hz</b>   | Херц (честота)                                                                                                                              |
|          | Ват (активна мощност)                                                                                |             | Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.                                                                            |
|          | Клас на защита II                                                                                    |             | Спазвайте предупрежденията и указанията за безопасност!                                                                                     |
|          | Изхвърлете опаковката и уреда като отпадък в съответствие с правилата за опазване на околната среда! |             | Температура на светлината в келвини                                                                                                         |
|          | Опасност за живота и опасност от злополука за бебета и малки деца!                                   |             | Променливо напрежение (вид на тока и напрежението)                                                                                          |
|          | Светлинният източник на продукта не може да се сменя.                                                |             | Индекс на цвето предаване                                                                                                                   |
|          | Полиетилен (ниска плътност)                                                                          |             | Полиетилен терефталат                                                                                                                       |
|          | Велпапе                                                                                              |             | Картон                                                                                                                                      |
|          | Хартия                                                                                               |             | Маркировка за съответствие - сърбия                                                                                                         |

## LED лампа

### Въведение



Поздравяваме Ви с покупката на този нов уред. Вие избрахте висококачествен продукт. Моля, прочетете внима-

телно цялото ръководство за експлоатация. Отворете страницата с изображенията. Това ръководство е част от продукта и съдържа важни указания за пускането в действие и употребата. Винаги спазвайте всички указания за безопасност. Преди пускане в действие проверете дали е налице подходящото напре-

жение и дали всички части са монтирани правилно. Ако имате въпроси или сте несигурни по отношение на боравенето с уреда, моля, обърнете се към Вашия търговец или към обслужващия сервиз. Съхранявайте грижливо това ръководство и при необходимост го предавайте на трети лица.

## Употреба по предназначение



Тази лампа е предназначена за експлоатация само на закрито, в сухи и затворени помещения. Настоящият продукт е предназначен за употреба само в домашни условия. Този продукт е предназначен за нормална експлоатация.

## Обем на доставката

Непосредствено след разопаковането проверявайте винаги комплектността на доставката, както и изправността на уреда.

1 LED лампа, (14185205L / 14185201L)

1 Основа на лампата

1 Ръководство за монтаж и експлоатация

## Описание на частите

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| 1 Глава на лампата       | 5 Крачен превключвател |
| 2 Транспортно заключване | 6 Основа на лампата    |
| 3 Тръба                  |                        |
| 4 Мепсел                 |                        |

## Технически данни

### лампа:

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| Номер на модела:    | 14185205L / 14185201L |
| Работно напрежение: | 230–240 V~, 50 Hz     |
| Номинална мощност:  | 8 W                   |
| Клас на защита:     | II /                  |
| Вид защита:         | IP20                  |

### Светодиоден модул:

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Номинална мощност: | 7,8 W |
|--------------------|-------|

Този продукт съдържа източници на светлина от клас на енергийна ефективност „Е“.

## Безопасност



### Указания за безопасност

При повреди поради неспазване на настоящото ръководство за експлоатация отпадат всякакви гаранционни претенции! Не се поема отговорност за косвени щети! При материални или физически щети в резултат на неправилна употреба или неспазване на указанията за безопасност не се поема отговорност!



### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И ОПАСНОСТ ОТ ЗЛОПОЛУКА ЗА БЕБЕТА И МАЛКИ ДЕЦА!**

Никога не оставяйте децата без наблюдение с опаковъчния материал. Съществува опасност от задушаване с опаковъчния материал. Децата често подценяват опасностите. Винаги дръжте децата далече от продукта.

- Този уред може да се използва от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират произтичащите от това опасности. Децата не бива да играят с уреда. Почистването и поддръжката да не се изпълняват от деца без надзор.



### **ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!**

- Не оставяйте осветителното тяло или опаковъчния материал без надзор. Пластмасовите фолия / торбички, пластмасовите части и т.н. могат да се превърнат в опасна играчка за децата.



### **Избягвайте опасност за живота от токов удар**

- Преди всяко включване към електрическата мрежа проверявайте осветителното тяло и захранващия кабел за евентуални повреди. Никога не използвайте Вашето осветително тяло, ако установите каквито и да било повреди.

- Повредените хранващи кабели означават опасност за живота поради токов удар. При повреди, за ремонти или други проблеми с осветителното тяло се обръщайте към обслужващия сервиз или специалист електротехник.
- Лампата задължително трябва да се пази от контакт с вода или други течности.
- Никога не отваряйте електрически работни средства и не поставяйте предмети в тях. Подобни намеси означават опасност за живота поради токов удар.
- Когато го включвате или изключвате от електрическата мрежа, докосвайте само изолираната част на щепсела!
- Външният гъвкав кабел на тази лампа не може да бъде заменен; ако кабелът е повреден, лампата трябва да се изхвърли.
- Преди употреба се уверете, че напрежението на електрическата мрежа отговаря на необходимото работно напрежение на лампата (виж „Технически данни“).
- Светлинният източник на продукта не може да се сменя.
- Винаги изключвайте от контакта хранващия кабел преди монтаж, демонтаж, почистване или когато не използвате лампата за определен период от време.
- Не поставяйте осветителното тяло върху влажна или проводяща повърхност.



Не е предназначено за външни димери и електронни превключватели.



## Правилни действия

- Поставете лампата така, че да е защитена от влага и замърсяване.
- Винаги бъдете внимателни! Винаги бъдете внимателни в това, което вършите и подхождайте разумно към работата. В никакъв случай не монтирайте осветителното тяло, ако не сте достатъчно концентрирани или не се чувствате добре.
- Не покривайте лампата или хранващия адаптер с платове, завеси или други предмети и спазвайте разстояние от други лесно запалими материали. Осигурете достатъчна циркулация на въздуха и разстояние около лампата. Прекомерното развитие на топлина може да предизвика пожар.

- Мрежовият кабел не служи като дръжка за носене.
- Не гледайте в крушката от близко разстояние по време на работа.
- Не гледайте светодиода с оптични инструменти (напр. лупа).
- За да изключите лампата от електрическата мрежа, трябва да дръпнете щепсела от контакта.

## Пускане в действие

### Монтиране на осветителното тяло

**Указание:** Отстранете всички опаковъчни материали от продукта.

- ☐ Свалете транспортните ключалки **(2)** от светлината.
- ☐ Първо завийте горната тръба **(3)** към главата на осветителя **(1)**.
- ☐ След това завийте последователно (отгоре надолу) останалите тръби **(3)**.
- ☐ След това завъртете долната тръба **(3)** 10 пъти срещу посоката на резбата, преди да я завиете към горната тръба **(3)**. Уверете се, че кабелът не е притиснат и преминава равномерно през тръбата **(3)**. Внимавайте кабелът да не се усуче на 360° или да не се прегъне.
- ☐ След това завийте завинтените тръби към основата на осветителното тяло **(6)**. Осигурете плътно прилепване.
- ☐ Поставете щепсела **(4)** в правилно инсталиран електрически контакт.

Вашата лампа вече е готова за употреба.

### Включване/изключване на лампата

Включете или изключете светлината с помощта на краен превключвател **(5)**.

### Поддръжка и почистване

- ☐ Изключете лампата.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!**

Издърпайте щепсела **(4)** от контакта.

## **▲ ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ ПРИ ДОПИР ДО ГОРЕЩИ ПОВЪРХНОСТИ!**

Оставете осветителното тяло да изстине напълно.

## **▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР!**

С оглед на електрическата безопасност осветителното тяло никога не бива да се почиства с вода или други течности, нито да се потапя във вода.

- Не използвайте разтворители, бензин или др. подобни. Това би повредило лампата.
- За почистване използвайте само суха кърпа, която не оставя власинки.
- Поставете щепсела (4) в правилно инсталиран електрически контакт.

## **Изхвърляне**



За разделното събиране на отпадъците спазвайте маркировката на опаковъчните материали, те са маркирани със съкращения (a) и номера (b) със следното значение: 1-7: пластмаси/20-22: хартия и картон/80-98: композитни материали.



В интерес на опазването на околната среда не изхвърляйте излезлия от употреба продукт заедно с битовите отпадъци, а го предайте за правилно рециклиране. За събирателните пунктове и тяхното работно време можете да се информирате от местната управа.

## **Гаранция и сервис**

### **Гаранция**

Уважаеми клиенти,  
за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в чл.112-115\* от Закона за защита на потребителите. Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потре-

бителската стока с договора за продажба съгласно Закона за защита на потребителите.

### **Гаранционни условия**

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен – по наш избор. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред и касовата бележка (касовият бон) и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтния или нов продукт. С ремонта или смяната на продукта не започва да тече нов гаранционен срок.

### **Гаранционен срок и законови претенции при дефекти**

Гаранционната услуга не удължава гаранционния срок. Това важи също и за сменените и ремонтирани части. За евентуално наличните повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

### **Обхват на гаранцията**

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за обслужване. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътва-

нето за експлоатация или за които то преждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за стопанска употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

## Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 541141\_2510) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

## Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

**Внимание:** Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за

дефекта. Уредите, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

## Сервизно обслужване

Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Е-мейл: kundenservice@briloner.com

IAN 541141\_2510

## Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза.

Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

## Брилонер Лойхтен ГмбХ и Ко. КГ

Ам Щайнбах 14  
59872 Мешед  
ГЕРМАНИЯ

\* Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предаде reklamация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

значимостта на несъответствието;

възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предаването на reklamацията от потребителя.

(3) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпени вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на reklamацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности: 1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума; 2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3–ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

За този уред получавате 36 месеца гаранция, считано от датата на покупката. Този уред е произведен с особена грижливост и е подложен на обстоен контрол за качество. В рамките на гаранционния срок отстраняваме безплатно всички дефекти на материала и производствени дефекти. Ако по време на гаранционния срок се установят дефекти, изпратете уреда на адреса на сервиса, като посочите номера на артикула:

14185205L / 14185201L.

От гаранцията се изключват повреди поради неправилна употреба, неспазване на ръководството за експлоатация или наемса от неоторизирани лица, както и бързоизносващите се части (като напр. източник на светлина). След извършване на гаранционна услуга срокът на гаранцията не се удължава и подновява.

## Сервизен адрес

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ГЕРМАНИЯ

Тел.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Факс: +49 29 1 / 95 29 93-109

електронна поща:

kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 541141\_2510) като доказателство за покупката.

## Декларация за съответствие с ЕС

Този продукт отговаря на изискванията на действащите европейски и национални директиви. Съответствието е удостоверено с документ. Съответните декларации и документация се съхраняват при производителя.



Маркировка за съответствие - сърбия

## Производител

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ГЕРМАНИЯ

|                                                        |                  |
|--------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων.....</b> | <b>Σελίδα 60</b> |
| <b>Εισαγωγή.....</b>                                   | <b>Σελίδα 60</b> |
| Χρήση σύμφωνη με τις προδιαγραφές.....                 | Σελίδα 61        |
| Περιεχόμενα παράδοσης.....                             | Σελίδα 61        |
| Περιγραφή μερών.....                                   | Σελίδα 61        |
| Τεχνικά δεδομένα.....                                  | Σελίδα 61        |
| <b>Ασφάλεια.....</b>                                   | <b>Σελίδα 61</b> |
| Υποδείξεις ασφαλείας.....                              | Σελίδα 61        |
| <b>Θέση σε λειτουργία.....</b>                         | <b>Σελίδα 62</b> |
| Συναρμολόγηση φωτιστικού.....                          | Σελίδα 62        |
| Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού.....            | Σελίδα 62        |
| <b>Συντήρηση και καθαρισμός.....</b>                   | <b>Σελίδα 63</b> |
| <b>Απόρριψη.....</b>                                   | <b>Σελίδα 63</b> |
| <b>Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών.....</b>            | <b>Σελίδα 63</b> |
| Εγγύηση.....                                           | Σελίδα 63        |
| Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών.....                    | Σελίδα 63        |
| Δήλωση συμμόρφωσης.....                                | Σελίδα 63        |
| Κατασκευαστής.....                                     | Σελίδα 63        |

## Λεζάντες χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων

|          |                                                                                                                       |             |                                                                                                                                                                |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          | Διαβάστε τις οδηγίες!                                                                                                 |             | Προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία!<br>Κίνδυνος θάνατος!                                                                                                          |
|          | Το φωτιστικό αυτό είναι κατάλληλο για λειτουργία αποκλειστικά και μόνο σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους. | <b>IP20</b> | Το φωτιστικό έχει βαθμό προστασίας «IP20» και προορίζεται αποκλειστικά για χρήση εσωτερικού χώρου σε κατοικίες. Δεν διαθέτει προστασία από τη διείσδυση νερού. |
|          | Σωστός τρόπος συμπεριφοράς                                                                                            |             | Φωτεινή ροή σε λούμεν                                                                                                                                          |
| <b>V</b> | Volt                                                                                                                  | <b>mA</b>   | Μιλιαμπέρ                                                                                                                                                      |
|          | Προσοχή! Κίνδυνος εγκαυμάτων από θερμές επιφάνειες!                                                                   | <b>Hz</b>   | Hertz (συχνότητα)                                                                                                                                              |
|          | Watt (ενεργή ισχύς)                                                                                                   |             | Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστατικούς και ηλεκτρονικούς διακόπτες.                                                                                  |
|          | Κατηγορία προστασίας II                                                                                               |             | Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις και τις υποδείξεις ασφαλείας!                                                                                          |
|          | Απορρίψτε τη συσκευασία και τη συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον!                                            |             | Θερμοκρασία φωτός σε Kelvin                                                                                                                                    |
|          | Κίνδυνος θάνατος και κίνδυνος ατυχήματος για νήπια και παιδιά!                                                        |             | Εναλλασσόμενη τάση (είδος έντασης και τάσης)                                                                                                                   |
|          | Η πηγή φωτός αυτού του προϊόντος δεν είναι εναλλάξιμη.                                                                |             | Δείκτης απόδοσης χρωμάτων                                                                                                                                      |
|          | Πολυαιθυλένιο (χαμηλής πυκνότητας)                                                                                    |             | Τερεφθαλικό πολυαιθυλένιο                                                                                                                                      |
|          | Κυματοειδές χαρτόνι                                                                                                   |             | Χαρτόνι                                                                                                                                                        |
|          | Χαρτί                                                                                                                 |             | Σερβική σφραγίδας συμμορφωσης                                                                                                                                  |

## Φωτιστικό δαπέδου LED

### Εισαγωγή



Σας συγχαίρουμε για την αγορά της νέας σας συσκευής. Επιλέξατε ένα προϊόν υψηλής ποιότητας. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά ολόκληρες τις

παρούσες οδηγίες χρήσης. Ξεδιπλώστε τη σελίδα με τις εικόνες. Οι οδηγίες αυτές αποτελούν μέρος αυτού του προϊόντος και περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για τη θέση σε λειτουργία και τον χειρισμό. Λαμβάνετε πάντοτε υπό όψιν σας όλες τις υποδείξεις ασφαλείας. Πριν από τη θέση σε λειτουργία, ελέγξτε αν υπάρχει η σωστή τάση και αν έχουν εγκατασταθεί σωστά όλα τα μέρη. Σε

περίπτωση που έχετε ερωτήσεις ή δεν είστε σίγουροι για τον χειρισμό της συσκευής, απευθυνθείτε στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών. Παρακαλούμε φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλή χώρο και παραδώστε τις σε τρίτους εάν χρειαστεί.

## Χρήση σύμφωνα με τις προδιαγραφές



Το φωτιστικό αυτό είναι κατάλληλο για λειτουργία αποκλειστικά και μόνο σε εσωτερικούς, στεγνούς και κλειστούς χώρους. Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Αυτό το προϊόν προορίζεται για κανονική χρήση.

## Περιεχόμενα παράδοσης

Αμέσως μετά το άνοιγμα της συσκευασίας, ελέγχετε πάντοτε την πληρότητα των περιεχομένων παράδοσης, καθώς και την άψογη κατάσταση της συσκευής.

- 1 Φωτιστικό δαπέδου LED, (14185205L / 14185201L)
- 1 Πέλμα φωτιστικού
- 1 Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

## Περιγραφή μερών

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1 Κεφαλή φωτιστικού  | 4 Φις ρεύματος     |
| 2 Κλείδωμα μεταφοράς | 5 Διακόπτης ποδιού |
| 3 Σωλήνας            | 6 Πέλμα φωτιστικού |

## Τεχνικά δεδομένα

### Φωτιστικό:

Αρ. μοντέλου: 14185205L / 14185201L  
Τάση λειτουργίας: 230-240 V~, 50 Hz  
Ονομαστική ισχύς: 8 W  
Κατηγορία προστασίας: II / □  
Είδος προστασίας: IP20

### Μονάδα LED:

Ονομαστική ισχύς: 7,8 W  
Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει φωτεινές πηγές της κατηγορίας ενεργειακής απόδοσης «Ε».

## Ασφάλεια



### Υποδειξεις ασφαλείας

Σε περίπτωση ζημιάς λόγω μη τήρησης αυτών των οδηγιών χρήσης, αίρεται η αξίωση παροχής εγγύησης! Για επακόλουθες ζημιές δεν αναλαμβάνεται καμία ευθύνη! Η εταιρεία δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη σε περίπτωση υλικών ζημιών ή σωματικών βλαβών εξαιτίας μη ορθού χειρισμού ή μη τήρησης των υποδείξεων ασφαλείας!



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ ΚΑΙ** **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ** **ΓΙΑ ΝΗΠΙΑ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΑ!**

Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά χωρίς επίβλεψη με τα υλικά συσκευασίας. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας από τα υλικά συσκευασίας. Τα παιδιά υποτιμούν συχνά τους κινδύνους. Κρατάτε πάντοτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν.

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών καθώς και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, όταν επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν καταλάβει τους κινδύνους που προκύπτουν από αυτή. Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη από παιδιά χωρίς επίβλεψη.



### **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!**

- Μην αφήνετε το φωτιστικό ή το υλικό συσκευασίας χωρίς επίτηρηση. Οι πλαστικές μεμβράνες / σακούλες, τα πλαστικά μέρη κ.λπ. μπορούν να γίνουν επικίνδυνα παιχνίδια για τα παιδιά.



### **Αποφυγή κινδύνου θανάτου** **από ηλεκτροπληξία**

- Πριν από κάθε σύνδεση στο δίκτυο του ρεύματος ελέγχετε το φωτιστικό και το τροφοδοτικό καλώδιο για τυχόν βλάβες. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το φωτιστικό σας αν διαπιστώσετε οποιοσδήποτε βλάβες.

- Τα κατεστραμμένα τροφοδοτικά καλώδια ενέχουν κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία. Σε περίπτωση που διαπιστώσετε βλάβες ή προβλήματα ή σε περίπτωση που απαιτούνται επιδιορθώσεις στο φωτιστικό σας απευθυνθείτε στο Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών ή σε ειδικό ηλεκτρολόγο.
- Αποφύγετε την επαφή του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά.
- Μην ανοίγετε ποτέ κανένα από τα μέρη του ηλεκτρικού εξοπλισμού και μην τοποθετείτε οποιαδήποτε αντικείμενα μέσα σε αυτά. Επεμβάσεις τέτοιου είδους εγκυμονούν κίνδυνο θανάτου από ηλεκτροπληξία.
- Πιάνετε μόνο τη μονωμένη περιοχή του φως ρεύματος κατά τη σύνδεση ή αποσύνδεση από το ρεύμα!
- Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί, εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, πρέπει να πετάξετε το φωτιστικό.
- Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι η υπάρχουσα τάση δικτύου ανταποκρίνεται στην απαιτούμενη τάση λειτουργίας του φωτιστικού (βλ. «Τεχνικά χαρακτηριστικά»).
- Η φωτεινή πηγή αυτού του προϊόντος δεν αντικαθίσταται.
- Βγάζετε πάντοτε το τροφοδοτικό καλώδιο από την πρίζα πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή όταν δεν χρησιμοποιείτε το φως για κάποιο χρονικό διάστημα.
- Μην τοποθετείτε το φωτιστικό σε υγρή ή αγώγιμη επιφάνεια.
-  Δεν είναι κατάλληλο για εξωτερικούς ροοστάτες και ηλεκτρονικούς διακόπτες.



### Σωστός τρόπος συμπεριφοράς

- Τοποθετήστε το φωτιστικό κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται από υγρασία και ρύπους.
- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί! Προσέχετε πάντα τι κάνετε και να εργάζεστε πάντοτε με σύνεση. Μην εγκαταστήσετε σε καμία περίπτωση το φωτιστικό αν δεν μπορείτε να συγκεντρωθείτε ή αν δεν αισθάνεστε καλά.

- Μην καλύπτετε το φωτιστικό ή τον προσαρμογέα ρεύματος με πανιά, κουρτίνες ή άλλα αντικείμενα και διατηρείτε απόσταση από άλλα εύφλεκτα υλικά. Φροντίστε να υπάρχει επαρκής εξαερισμός και απόσταση γύρω από το φωτιστικό. Η υπερβολική ανάπτυξη θερμότητας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν χρησιμοποιείται ως λαβή μεταφοράς.
- Όσο λειτουργεί, μην κοιτάτε το φωτιστικό μέσω από κοντινή απόσταση.
- Ποτέ μην κοιτάξετε τη λυχνία LED με ένα οπτικό όργανο (π.χ. μεγεθυντικός φακός).
- Για να αποσυνδέσετε το φωτιστικό από την τροφοδοσία ρεύματος, πρέπει να βγάλετε το φως ρεύματος από την πρίζα.

## Θέση σε λειτουργία

### Συναρμολόγηση φωτιστικού

**Σημείωση:** Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας από το προϊόν.

- ☐ Αφαιρέστε τις ασφάλειες μεταφοράς **(2)** από το φως.
- ☐ Πρώτα βιδώστε τον άνω σωλήνα **(3)** στην κεφαλή του φωτιστικού **(1)**.
- ☐ Στη συνέχεια, βιδώστε τους υπόλοιπους σωλήνες **(3)** μεταξύ τους με τη σειρά (από πάνω προς τα κάτω).
- ☐ Στη συνέχεια, γυρίστε τον κάτω σωλήνα **(3)** 10x κατά την κατεύθυνση του σπειρώματος πριν τον βιδώσετε στον πάνω σωλήνα **(3)**. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν είναι τσιμπημένο και περνάει ομοιόμορφα μέσα από το σωλήνα **(3)**. Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην στρίβεται κατά 360° ή να μην τσακίζεται.
- ☐ Στη συνέχεια, βιδώστε τους βιδωτούς σωλήνες στη βάση του φωτιστικού **(6)**. Φροντίστε για σταθερή έδραση.
- ☐ Εισάγετε το φως ρεύματος **(4)** σε μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα.

Το φωτιστικό σας είναι τώρα έτοιμο για λειτουργία.

### Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φωτιστικού

Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το φως χρησιμοποιώντας τον ποδοδιακόπτη **(5)**.

## Συντήρηση και καθαρισμός

- ☐ Σβήστε το φωτιστικό.

### **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!**

Βγάλτε το φως ρεύματος **(4)** από την πρίζα.

### **⚠️ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΘΕΡΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ!**

Αφήστε το φωτιστικό να κρυώσει εντελώς.

### **⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!**

Για λόγους ηλεκτρικής ασφάλειας απαγορεύεται αυστηρά ο καθαρισμός του φωτιστικού με νερό ή άλλα υγρά, όπως και η βύθισή του σε νερό.

- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα, βενζίνη κ.ά. Διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν βλάβες στο φωτιστικό.
- ☐ Για τον καθαρισμό χρησιμοποιείτε μόνο στεγνό πανί που δεν αφήνει χνούδι.
- ☐ Εισάγετε το φως ρεύματος **(4)** σε μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα.

## Απόρριψη



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηριζόμενα από συντομεύσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1-7: πλαστικά/20-22: χαρτί και χαρτόνι/80-98: σύνθετο υλικό.



Για την προστασία του περιβάλλοντος, μην απορρίψετε το άχρηστο πλέον προϊόν στα οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε το στα ειδικά Κέντρα απόρριψης. Για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους απευθυνθείτε στις αρμόδιες υπηρεσίες.

## Εγγύηση και εξυπηρέτηση πελατών

### Εγγύηση

Από τη στιγμή αγοράς της παρούσας συσκευής παρέχεται εγγύηση 36 μηνών. Η συσκευή κατασκευάστηκε προσεκτικά και έχει υποβληθεί σε αυστηρούς ποιοτικούς ελέγχους. Εντός του χρόνου εγγύησης επιδιορθώνουμε δωρεάν όλα

τα ελαττώματα που οφείλονται στο υλικό και την κατασκευή. Αν μολαταύτα διαπιστώσετε ελαττώματα εντός του χρόνου εγγύησης, παρακαλούμε στείλτε τη συσκευή στην αναφερόμενη διεύθυνση του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών παραθέτοντας τον παρακάτω αριθμό προϊόντος: 14185205L / 14185201L.

Από την εγγύηση αποκλείονται οι φθορές που προκύπτουν από ακατάλληλο χειρισμό, μη τήρηση των οδηγιών χρήσης ή από επεμβάσεις μη εξουσιοδοτημένων ατόμων, καθώς και τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά (όπως π.χ. φωτιστικά μέσα). Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται ούτε ανανεώνεται από την υπηρεσία εγγύησης. Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

### Διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANIA  
Τηλ.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Φαξ: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-mail: kundenservice@briloner.com  
www.briloner.com

**IAN 541141\_2510**

Για όλα τα ερωτήματα παρακαλείσθε να έχετε διαθέσιμο το παραστατικό αγοράς και τον κωδικό προϊόντος (IAN 541141\_2510) ως αποδεικτικό της αγοράς σας.

### Δήλωση συμμόρφωσης CE

Το παρόν προϊόν πληροί τις απαιτήσεις των ισχυουσών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών. Η συμμόρφωση επιβεβαιώθηκε. Σχετικές δηλώσεις και σχετικά έγγραφα έχουν κατατεθεί στον κατασκευαστή.

**⚠️ ΔΔ** Σερβική σφραγίδας συμμορφωσης

### Κατασκευαστής

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
GERMANIA

|                                                  |          |
|--------------------------------------------------|----------|
| <b>Legende der verwendeten Piktogramme</b> ..... | Seite 65 |
| <b>Einleitung</b> .....                          | Seite 65 |
| Bestimmungsgemäße Verwendung.....                | Seite 65 |
| Lieferumfang.....                                | Seite 66 |
| Teilebeschreibung.....                           | Seite 66 |
| Technische Daten.....                            | Seite 66 |
| <b>Sicherheit</b> .....                          | Seite 66 |
| Sicherheitshinweise.....                         | Seite 66 |
| <b>Inbetriebnahme</b> .....                      | Seite 67 |
| Leuchte montieren.....                           | Seite 67 |
| Leuchte ein- / ausschalten.....                  | Seite 67 |
| <b>Wartung und Reinigung</b> .....               | Seite 67 |
| <b>Entsorgung</b> .....                          | Seite 67 |
| <b>Garantie und Service</b> .....                | Seite 67 |
| Garantie.....                                    | Seite 67 |
| Serviceadresse.....                              | Seite 68 |
| Konformitätserklärung.....                       | Seite 68 |
| Hersteller.....                                  | Seite 68 |

## Legende der verwendeten Piktogramme

|                                                                                                                                                                       |                                                                                                                   |                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       | Anweisungen lesen!                                                                                                |                                                                                      | Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!                                                                                                                                   |
|                                                                                       | Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. | <b>IP20</b>                                                                                                                                                           | Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser. |
|                                                                                       | So verhalten Sie sich richtig                                                                                     |  <b>lm</b>                                                                           | Lichtstrom in Lumen                                                                                                                                                              |
| <b>V</b>                                                                                                                                                              | Volt                                                                                                              | <b>mA</b>                                                                                                                                                             | Milliampere                                                                                                                                                                      |
|                                                                                       | Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!                                                             | <b>Hz</b>                                                                                                                                                             | Hertz (Frequenz)                                                                                                                                                                 |
|  <b>W</b>                                                                             | Watt (Wirkleistung)                                                                                               |                                                                                      | Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.                                                                                                                    |
|                                                                                       | Schutzklasse II                                                                                                   |                                                                                      | Warn- und Sicherheitshinweise beachten!                                                                                                                                          |
|                                                                                       | Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!                                                                 |  <b>K</b>                                                                            | Lichttemperatur in Kelvin                                                                                                                                                        |
|                                                                                       | Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!                                                              |  <b>A.C. a.c.</b>                                                                    | Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)                                                                                                                                        |
|                                                                                       | Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.                                                           |  <b>Ra CRI</b>                                                                       | Farbwiedergabeindex                                                                                                                                                              |
|       | Polyethylen (geringe Dichte)                                                                                      |     | Polyethylenterephthalat                                                                                                                                                          |
|     | Wellpappe                                                                                                         |   | Pappe                                                                                                                                                                            |
|   | Papier                                                                                                            |                                                                                    | Serbisches Konformitätszeichen                                                                                                                                                   |

## LED-Stehleuchte

### Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des

Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

### Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen, geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

## Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

1 LED-Stehleuchte, (14185205L / 14185201L)

1 Leuchtenfuß

1 Montage- und Bedienungsanleitung

## Teilebeschreibung

|                      |               |
|----------------------|---------------|
| 1 Leuchtenkopf       | 4 Netzstecker |
| 2 Transportsicherung | 5 Fußschalter |
| 3 Rohr               | 6 Leuchtenfuß |

## Technische Daten

### Leuchte:

|                   |                                                                                        |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Modell-Nr.:       | 14185205L / 14185201L                                                                  |
| Betriebsspannung: | 230–240 V~, 50 Hz                                                                      |
| Nennleistung:     | 8 W                                                                                    |
| Schutzklasse:     | II /  |
| Schutzart:        | IP20                                                                                   |

### LED-Modul:

Nennleistung: 7,8 W

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

## Sicherheit



### Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■



### **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickengefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.
- Ziehen Sie immer das Netzanschlusskabel vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Platzieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



### **So verhalten Sie sich richtig**

- Stellen Sie die Leuchte so auf, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Decken Sie die Leuchte bzw. den Netzadapter nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Das Netzkabel dient nicht als Tragegriff.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.

## Inbetriebnahme

### Leuchte montieren

**Hinweis:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Entfernen Sie die Transportsicherungen **(2)** von der Leuchte.
- Schrauben Sie zuerst das obere Rohr **(3)** an den Leuchtenkopf **(1)**.
- Verschrauben Sie dann der Reihenfolge nach (von oben nach unten) die restlichen Rohre **(3)** miteinander.
- Drehen Sie danach das unterste Rohr **(3)** 10x entgegen der Gewinderichtung, bevor Sie es mit dem oberen Rohren **(3)** verschrauben.  
Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt wird und gleichmäßig durch das Rohr **(3)** verläuft. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht um 360° verdreht oder geknickt wird.
- Schrauben Sie anschließend die verschraubten Rohre auf den Leuchtenfuß **(6)**. Achten Sie auf einen festen Sitz.
- Stecken Sie den Netzstecker **(4)** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

### Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Fußschalter **(5)** ein bzw. aus.

### Wartung und Reinigung

- Schalten Sie die Leuchte aus.

## **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie den Netzstecker **(4)** aus der Steckdose.

## **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!**

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

## **WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker **(4)** in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

### Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22:

Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf.

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Die Rücknahmeverpflichtung gilt nur für Deutschland.

### Garantie und Service

#### Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden

Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14185205L / 14185201L. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

## Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND  
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650  
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109  
E-Mail: [kundenservice@briloner.com](mailto:kundenservice@briloner.com)  
[www.briloner.com](http://www.briloner.com)

|                        |
|------------------------|
| <b>IAN 541141_2510</b> |
|------------------------|

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 541141\_2510) als Nachweis für den Kauf bereit.

## Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.



 Serbisches Konformitätszeichen

## Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG  
Am Steinbach 14  
59872 Meschede  
DEUTSCHLAND

Gyártja/Proizvajalec/Výrobce/Výrobca/Proizvođač/  
Производител/Fabrikues/Importator/Producător/  
Вносител/Εισαγωγέας: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG, Am  
Steinbach 14, DE-59872 Meschede, GERMANY, Németország,  
Nemčija, Njemačka, Nemačka, Германија, Gjermani, Germania,  
Германия; kundenservice@briloner.com; Брилонер Лойхтен  
ГмБХ и Ко. КГ, Ам Шайнбах 14, 59872 Мешед, Германия;  
Proizvedeno za: Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,  
SI-1218 Komenda, Slovenija; Dovoze: Lidl Česká republika s.r.o.,  
Národní 1359/11, 158 00 Praha 5; Uvoznik: Lidl Hrvatska d.o.o.  
k.d., Ulica kneza Ljudevita Posavskog 53, HR-10410 Velika Gorica,  
Hrvatska; Uvoznik: Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova  
Pazova, Republika Srbija, kontakt@lidl.rs, tel: 0800 300 199;  
Увозник: ЛИДЛ СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА  
ДООЕЛ, Бул. Киро Глигоров бр. 2, Скопје, Тел:  
00800 90698; Importues: Lidl Maqedonia e Veriut DOOEI,  
Bulevardi Kiro Gligorov Nr. 2, Shkup, Tel: 00800 90698;  
Търговец: Лидл България ЕООД енд Ко. КД, ул.  
„Донка Ушлинова“ 2, Гаритидж парк, Сграда 3,  
1766 София; Υπεύθυνος διάθεσης για Ελλάδα: Lidl  
Hellas & Σια Ο.Ε., ΒΙ.ΠΕ. Θεσ/νίκης, Ο.Τ. 31, ΔΑ  
13, 57022 Σίνδος-Δήμος Δέλτα, Ελλάδα. Τηλ.: +30  
2311 768 568; Υπεύθυνος διάθεσης για Κύπρο:  
Lidl Cyprus, Πηγάσου 2, Τ.Κ. 7100 Αραδίππου-  
Λάρνακα, Κύπρος. Τηλ.: 800 94404; Származási hely/  
Poreklo/Vyrobena v/Vyrobené v/Zemlja podjetja/Zemlja porekla/  
Земја на потекло/Vendi i origjinës/Produs în/Страна на  
произход/Χώρα κατασκευής: Kina/Kitajska/Čině/Čine/  
Kina/Кина/Kinë/China/Китай/Kína;

Last Information Update • Informáciok állása • Stanje informacij •  
Stav informací • Stav informácii • Stanje informacija • Stanje  
informacija • Статус на информациите • Statusi i  
informacionit • Versiunea informațiilor • Актуалност на  
информацията • Ημερομηνία έκδοσης  
πληροφοριών • Stand der Informationen: 02/2026  
Ident.-No.: 14185205L / 14185201L 022026-3

